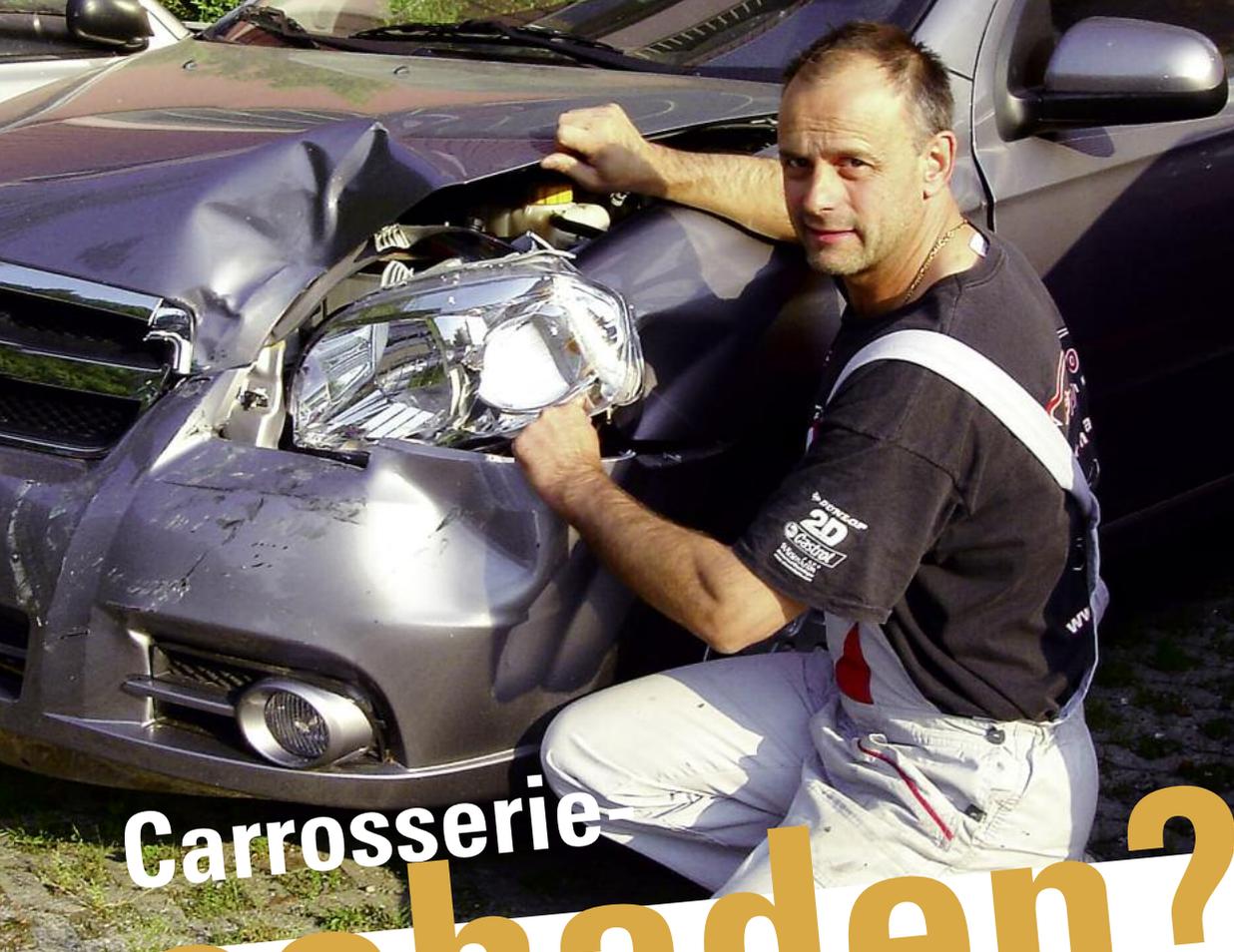


SPIEZINFO

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Spiez und der Vereine von Einigen/Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler und Spiez. Erscheint monatlich in allen Haushaltungen.





Carrosserie- schaden?

...halb so schlimm! Mit einem eingespielten Team von Fachleuten und mit modernsten Geräten kümmern wir uns um Ihr Fahrzeug. Scheiben- und Carrosserie-Reparaturen, ob Metall oder Kunststoff. Damit kennen wir uns aus und setzen alles daran, Ihrem Auto den alten Glanz zurückzugeben!

Ersatzwagen steht bereit.

Auto-Lack-Design

Carrosserie und Spritzwerk Kurzen & Jungen
 Krattigstrasse 48 Gewerbezone Leimern
 3700 Spiez Fon 033 654 53 00 Fax 033 654 79 54

VSCI // // // Schweizerischer Carrosserieverband VSCI

EDITORIAL

Liebe Spiezerinnen und Spiezer

Wann haben Sie das letzte Mal gesungen? War es in der Kindheit, in der Jugend oder auch noch im Erwachsenenalter? Unter der Dusche, beim Einkaufsbummel, in Phasen der Verliebtheit oder zusammen mit andern Leuten?

Singen öffnet die Tore zu den tiefsten Schichten unserer Seele und lässt uns Bedürfnisse äussern, die wir im «trockenen» Gespräch wohl selten so offenbaren würden. So singt etwa Udo Jürgens im Lied «Ich weiss, was ich will»: «Ich will die Leidenschaft, mit der du mich liebst, die sanfte Zärtlichkeit, wie du sie mir gibst, die Illusion, du lebst allein nur für mich, die brauche ich». Ich frage mich, ob Jürgen Bockelmann (so heisst Udo Jürgens mit wirklichem Namen) ohne Töne und Klavier gegenüber einer geliebten Person denselben Wortschatz verwenden würde.

Eine von vielen Gesangsrichtungen ist Gospel. Vor allem während der Weihnachtszeit schiessen die Gospelkonzerte wie Pilze aus dem Boden. Doch man würde dieser Erscheinung nicht gerecht, wenn man sie einfach als Mode abtun würde. Gospel hat seine Wurzeln in einer Zeit, in der Menschen aus Afrika in Amerika als Sklaven eine schwierige Zeit durchlebten; schon nur deshalb passt Gospel gut in unsere Weihnachtszeit. Vielen Menschen wird nämlich in der «Oh du fröhliche, oh du seelige»-Stimmung zwischen Advent und Weihnacht ihr Leid und ihre Not erst recht bewusst.

Gospel findet auch deshalb bei vielen Leuten Anklang, weil die Lieder verhältnismässig einfach zu



Dominik Breitenbach
 Dirigent der
 Swiss Mountain Singers Spiez

erlernen sind und weil die Zuhörenden an den Konzerten auf ihre ganz persönliche Weise (sei es rein zuhörend oder aber mit rhythmischem Klatschen oder Mitsingen) mitleben dürfen.

Gospel ist schliesslich auch eine Form, die Spiritualität zu leben: Wir singen zum Beispiel «There's a friend named Jesus, who will wipe your tears away» (es gibt einen Freund namens Jesus, der dir deine Tränen abwischen wird) und besingen damit eine Dimension, die in der Form von Gospel alles andere als frömmlicherisch oder aufdringlich wirkt.

Ganz unabhängig davon, ob Sie die Konzerte der Swiss Mountain Singers besuchen werden oder nicht, wünsche ich Ihnen, liebe Spiezerinnen und Spiezer, eine Sie ganz individuell bereichernde Advents- und Weihnachtszeit.

Dominik Breitenbach
 (www.dominik.breitenbach.ch)

IMPRESSUM

Redaktion Franz Arnold, Konrad Sigrist, Marina Hirschi,
 Christoph Stalder, Svend Peterzell,
 Gemeindeinformation Tel. 033 655 33 18

Redaktion Vereine Vereine der Einwohnergemeinde Spiez

Veranstaltungskalender Spiez Tourismus, Bahnhofplatz, Spiez
 (gratis) Tel. 033 655 90 00, Fax 033 655 90 09

Inserate, Werbe- und Infoseiten, Realisation Weber AG Verlag, Gwattstrasse 125, 3645 Gwatt
 Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56
 E-Mail spiezinfo@weberag.ch

Weber AG Spiez, Bahnhofstrasse 21A, 3700 Spiez
 Tel. 033 654 15 15, Fax 033 654 15 35
 E-Mail spiezinfo@weberag.ch

Druck ILG AG, Druckerei & Verlag, 3752 Wimmis

Titelseite Dominik Breitenbach und Christoph Hürlimann
 Dirigent und Präsident der Swiss Mountain Singers

Fotograf Markus Reinhard, Hondrich

Auflage 7'100 Expl.

Erscheinungsweise 12 x jährlich, jeweils am 1. des Monats

Redaktionsschluss Montag, 13. November 2006

ABFUHRKALENDER NOVEMBER 2006

Die Gemeinde Spiez ist für die Kehrichtabfuhr in zwei Kreise eingeteilt. Auf dem Abfuhrkalender, den Sie mit der SpiezInfo Dez. 05 erhalten haben, können Sie sich orientieren.

Kehrichtabfuhr					
Kreis 1	2	9	16	23	30
Kreis 2		7	14	21	28
Grünabfuhr		6	13	20	27
Papierabfuhr	1		15		29
Kartonabfuhr					
Kreis 1				22	
Kreis 2		8			

IN NOTFÄLLEN

Polizei	117
Feuerwehr	118
Ambulanz	144
Ärztlicher Notfalldienst	033 654 39 39
Notfallapotheke	079 668 01 91



Immer bis 50 gepflegte Occasionen oder Neuwagen



Gratis Fahrzeugabholung für Reparatur- und Servicearbeiten

Renault Schuck Reutigen

Tel. 033 657 28 08
info@schuck-garage.ch

Herbstpflege für Ihren Garten!

**Rückschnitt von Blütenstauden
Kübelpflanzen und Rosen schützen**



Ziegler Gartengestaltung

Höhenstrasse 29, 3646 Einigen
Tel. 033 650 10 21, Fax 033 650 10 22
E-Mail: info@ziegler-gartengestaltung.ch
www.ziegler-gartengestaltung.ch

November

INHALTSVERZEICHNIS

GEMEINDEINFORMATIONEN	5
«Solidarität, Kameradschaft, Kontakte»	5-6
Bohrung durch den Spiezberg	7
Kunst- und Sportangebot wird fortgesetzt	8
Bei Problemen das Gespräch suchen	9
Sonnenenergie mit Solartechnik nutzen	10
Mobilität im Alter	12
Neues Personal in der Gemeindeverwaltung	12

INOFFIZIELLER TEIL – INFOS VEREINE UND GEWERBE

Bibliothek Spiez	13, 21-23
Bernhard Schaller und Thomas Heldner: SH Elektro Telematik GmbH	15
Hanni Meinen Peternell: Bücherecke	16
Manfred und Zoja Bernhard: Spiezeria GmbH	17
Alterskommission Spiez	19
DorfHus Spiez	25, 27
pro juventute	29
Rebbau Spiez und Pia Hutzli	31
swiss mountain singers spiez	33
Schweizerischer Gemeinnütziger Frauenverein – Spiez	35
Jodlerklub Spiez	37
Spielgruppe Spiez	39
Pro Senectute Berner Oberland	41
Ortsverein Einigen Gwatt	43
Spiezer Agenda 21	47
Christliches Lebenszentrum	49
Stiftung Bubenberg	51
Spiezer Läset-Sunntig	53
Missionsarbeitsverein Spiez	55
Spital Thun-Simmental AG	57
KulturSpiegel Spiez	59
krankenheim Spiez	61, 63
Inforama	65
protave	65
Spiez Tourismus	67
Jungtambouren- & Pfeiferfest Spiez	68-69
Reformierte Kirchgemeinde Spiez	71
Gemeinnütziger Frauenverein Spiez	71
Vokalensemble mobile Paradiesli-Quintett	71
Trachtengruppe Spiez-Wimmis	72-73
Gewerbeverband Spiez	74
Kirchenchor Spiez	75
claro Wält-Lade Spiez	75
Kammermusikkonzerte Hondrich	77
FDP	77
TurnenSpiez	78-79, 81
Jugendmusik Spiez	80
Orchester Ostermundigen	82
Volkshochschule Spiez-Niedersimmental	83

VERANSTALTUNGEN	84-86
-----------------	-------

OFFIZIELLER TEIL • GEMEINDEINFORMATIONEN

«Solidarität, Kameradschaft, Kontakte»

Serie Freiwilligenarbeit (11): Swiss Mountain Singers

In unserer Serie stellen wir Ihnen heute die Swiss Mountain Singers vor. Dazu haben wir Christoph Hürlimann, Präsident, einige Fragen gestellt.

Was für eine Stilrichtung singen die Swiss Mountain Singers hauptsächlich?

In den letzten Jahren lag das Schwergewicht beim Gospel.

Warum dieser Stil?

Gospellieder sind nicht allzu schwer und dennoch kann man mit ihnen semi-professionelle Konzerte organisieren.

Wann und wo nahmen die Swiss Mountain Singers ihren Anfang?

Der Chor wurde 1995 von der Gesangslehrerin und Kinesiologin Regina Spiess gegründet. Sie probte mit dem einen Teil des Chors in Unterseen, mit dem andern in Reichenbach. Dabei erarbeitete sie mit dem Chor ein ansehnliches Repertoire in den Bereichen Gospel, Musical und Pop. Zu den Höhepunkten unter ihrer Leitung gehörte die Silberauszeichnung an der Chorolympiade in Linz und die Konzerte zusammen mit Freddy Washington.

Wie hat der Chor sich dann weiterentwickelt?

Nachdem Regina Spiess die Chorleitung aufgegeben hatte, gliederte sich der Chor als Verein und nahm unter den Dirigenten Roland Schwab (2002/2003) und Dominik Breitenbach (seit 2004) unter anderem an den «Great Gospel»-Projekten (Konzerte mit sinfonischer Besetzung) teil.

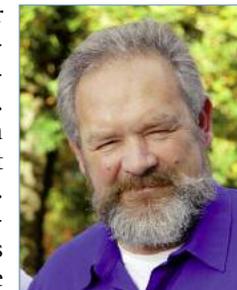
Wie setzt sich der Chor zusammen?

Der Chor besteht aus knapp 50 Sängerinnen und Sängern aus diversen Regionen des Oberlandes (Interlaken, Spiez, Frutigland, Simmental, Thun und Amt Seftigen). Der Grossteil der Chorleute ist zwischen 40 und 60 Jahren alt.

Sind Sie auf der Suche nach neuen Mitgliedern?

Bisher waren wir nicht stark auf der Suche. Meis-

tens laden Chormitglieder Leute aus ihrem Bekanntenkreis zu einem unverbindlichen Probenbesuch ein. Viele dieser Gäste haben sich bei uns wohl gefühlt und sind dann geblieben. Auf jeden Fall sind alle Leserinnen und Leser des SpiezInfos, welche gerne singen und sich durch unseren Beitrag angesprochen fühlen, herzlich willkommen, einmal bei uns herein zu schauen oder uns an Konzerten kennen zu lernen.



Christoph Hürlimann, Präsident der Swiss Mountain Singers

Welche Anforderungen stellen Sie an neue Mitglieder?

Die Freude am Singen und die Bereitschaft, sich menschlich und stimmlich in die Chorgemeinschaft bzw. den Chorklang zu integrieren.

Wo und wie oft üben Sie?

Abgesehen von den örtlichen Schulfestivals üben wir jeden Dienstagabend von 20.00 bis 22.00 Uhr im Kirchgemeindehaus Spiez.

Wo kann man die Swiss Mountain Singers zum nächsten Mal hören und wo sind Tickets erhältlich?

Unsere nächsten Auftritte finden wie folgt statt: Freitag, 24.11., 20.00 Uhr, Kirche Amsoldingen; Samstag, 25.11., 20.00 Uhr, Schlosskirche Interlaken; Sonntag, 26.11., 17.00 Uhr, reformierte Kirche Spiez; Freitag, 16.12., 20.00 Uhr, reformierte Kirche Frutigen. Tickets sind an diversen Stellen erhältlich, online über www.inszene-ticket.ch und z.B. in allen BLS-Reisezentren und in den Tourist-Offices Spiez, Thun und Interlaken.

Inwiefern kann man bei den Swiss Mountain Singers von Freiwilligenarbeit sprechen?

Bei uns ist der gesamte Vorstand ehrenamtlich tätig. Zudem leisten etliche Chormitglieder und auch



Die Swiss Mountain Singers bei einem Konzert.

der Dirigent Arbeiten, zu denen sie nicht verpflichtet sind und für die sie nicht entschädigt werden.

Wie lange sind Sie schon Präsident und was hat Sie zur Übernahme dieses Amtes bewogen?

Im Verlaufe des Jahres 2004 meldeten einige altgediente Chormitglieder Rücktrittswünsche aus diversen Chargen an. Als neues Mitglied im Chor hatte ich eigentlich noch genug mit «Lieder auswendig lernen» und «Stimme schulen» zu tun. Da sich wie üblich niemand um dieses Amt riss und mir eine solche Aufgabe leichter von der Hand geht als etwa Protokolle schreiben, liess ich mich überzeugen. Der Vorstand und die Chormitglieder unterstützen mich aber auch, wo Not am Mann ist. Es ist schön in einer gut harmonisierenden, grossen Familie «Leithammel» spielen zu dürfen...

Was motiviert Sie, Freiwilligenarbeit zu leisten?

Ich bin sicher, dass das Aufwachsen in einer grossen Familie und das vorbildliche Verhalten meiner Eltern einen wesentlichen Einfluss auf meine Einstellung zur Freiwilligenarbeit hatte. Früher im Turnsport, heute in Politik und Kultur erlebe ich Solidarität, Kameradschaft, Gemeinschaftssinn und vielseitige Kontakte.

Gibt es auch Schattenseiten Ihres Engagements?

Für mich ist immer ein bedrückender Moment, wenn Unstimmigkeiten im Raume stehen. Wenn ich sehe, was in der Arbeitswelt, ja überhaupt auf der Welt für Kämpfe ausgetragen werden, dann hoffe ich wenigstens auf gelöste, lockere Stimmung im Erleben der Freizeit. Dies durfte ich bis heute mit

den Swiss Mountain Singers wirklich auch erfahren! Wir dürfen auch im Kirchgemeindehaus von allen Seiten her immer mit Unterstützung rechnen. Auch hier muss ich nicht über Schattenseiten sprechen, wofür wir sehr dankbar sind.

Was fasziniert Sie am Singen?

Wenn wir verschiedene Stimmen einzeln erlernen und teils noch stark Mühe bekunden, überhaupt die richtigen Töne zu finden, ist es für mich kaum vorstellbar, dass mal ein drei-, vier- oder gar fünfstimmiges Lied in wohlklingender Harmonie oder in bewusst schräger Leidenschaft ertönen wird. Wenn Sie unsere ersten Gehversuche von «Quiet place» oder «Deep river of love» miterlebt hätten, würden Sie Ihren Ohren nicht trauen, was nun nach einem halben Jahr Proben für ein Chor ertönt. Wir sind stolz auf unseren Chor!

Haben Sie ein Anliegen an die Leserschaft?

Natürlich. Kommt an eines unserer Konzerte und lasst Euch von der Stimmung einnehmen! Und wenn es Euch wirklich gefallen hat und Ihr Freude am Singen habt, schaut doch mal auf unsere Homepage, da findet Ihr alle Angaben, um bei uns mitsingen zu können.

Das Interview führte Christoph Stalder,
Redaktion SpiezInfo

Kontakt / weitere Informationen
Swiss Mountain Singers
Präsident Christoph Hürlimann
Birkenweg 2, 3700 Spiez
Telefon privat: 033 654 29 32
Telefon Geschäft: 033 655 30 00
contact@swissmountainsingers.ch
www.swissmountainsingers.ch

Serie Freiwilligenarbeit

Dieses Jahr stellen wir Ihnen in der SpiezInfo wiederum verschiedene Vereine und Organisationen der Gemeinde Spiez vor, welche Freiwilligenarbeit leisten.

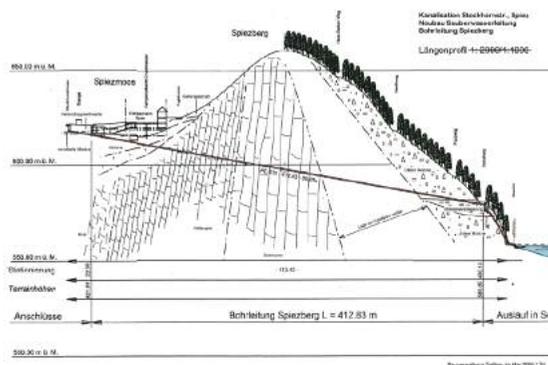
Bohrung durch den Spiezberg

Die Bagger fahren am 30. Oktober auf

Ab dem 30. Oktober beginnen die Spezialtiefbauarbeiten für die Bohrung der neuen Regenwasserkanalisation durch den Spiezberg.

Die Mischwasserkanalisation in der Stockhornstrasse ist bei starkem Regen seit vielen Jahren überlastet. Eine Entlastungsleitung durch den Spiezberg in den Thunersee soll die Situation entschärfen.

Der Grosse Gemeinderat von Spiez beschloss am 19. Juni den dazu notwendigen Verpflichtungskredit in der Höhe von 1.995 Mio. Franken für den Ausbau der Kanalisation im Bereich der Stockhornstrasse. In der Zwischenzeit wurden die Baubewilligung eingeholt, und die Bohrarbeiten vergeben.



Kernstück der geplanten Bauarbeiten ist eine Entlastungsleitung mit einem Nettodurchmesser von 560 Millimetern, die unter dem Krankenhaus in Richtung Thunersee vorgetrieben wird. Die Leitung wird auf einer Länge von 415 Metern mittels einem sogenannten flüssigkeitsunterstützten Horizontalbohrverfahren erstellt.

Am 30. Oktober fahren die Bagger auf, um in den Gärten neben dem BKW-seitigen Parkplatz des Krankenhauses die Startgrube auszuheben. In dieser Grube wird dann zwei Wochen später die Bohrma-

schine installiert werden. Ab Mitte November wird in nur zwei bis drei Wochen mit einem ca. 15-20 cm durchmessenden Felsbohrkopf eine Pilotbohrung durch den Spiezberg getrieben. Nachdem die Pilotbohrung auf der Rückseite des Spiezbergs angekommen ist, wird dort ein «Aufweitkopf» am Bohrgestänge befestigt. Dieser weitet das Bohrloch beim Zurückziehen wiederum um weitere rund 20 cm auf. Dieser Aufweitvorgang wird dann mit immer grösseren Aufweitköpfen bis zu dem benötigten Bohrllochdurchmesser von ca. 750 mm wiederholt.



Bohrmaschine mit Felsbohrkopf

In das so fertiggestellte Bohrloch wird dann ein 420 m langes Kunststoffrohr aus Polypropylen eingezogen. Dieses wird an geeigneter Stelle zusammengeschweisst, auf dem Seeweg zur Rückseite des Spiezbergs gebracht, am Bohrgestänge befestigt und in einem Arbeitsgang in das Bohrloch eingezogen. Da die Aufweiterarbeiten bei Minus-Temperaturen unterbrochen werden müssen, kann zurzeit der

genaue Termin des Rohreinzugs noch nicht definiert werden. Ziel ist es aber, das Rohr bis spätestens im Februar oder März des kommenden Jahres eingezogen zu haben.

Das nun zu realisierende Projekt ist ein Teilstück aus einem Gesamtprojekt verschiedener Erneuerungsarbeiten im Spiezmoos. Die Kanalisationsarbeiten im Bereich der Thunstrasse und der Neumatte wurden in den vergangenen zwei Jahren realisiert. Jetzt ist also noch der Bereich Stockhornstrasse dran.

Das Gesamtprojekt sieht vor, ein Teil-Trennsystem von Abwasser und Regenwasser einzuführen. Das im Trennsystem-Gebiet anfallende Regenwasser wird neu in separaten Sauberwasserleitungen direkt zum Thunersee geführt. Dies kommt der Umwelt zugute. Durch die Umsetzung all dieser Massnahmen können die unvermeidbaren Starkregenentlastungen aus der Mischwasserkanalisation in den Thunersee wesentlich (um 65%) reduziert werden.

Bauverwaltung Spiez

Kunst- und Sportangebot wird fortgesetzt

Schulzentrum Längenstein; Für besonders fähige Jugendliche

Am Schulzentrum Längenstein wird auch im Schuljahr 2007/2008 das Kunst- und Sportangebot (K+S) weitergeführt.

Dieses Angebot ermöglicht musisch oder sportlich besonders fähigen Schülerinnen und Schülern in bestehenden Klassen speziell gefördert zu werden.

Im aktuellen Schuljahr profitieren zwölf Schülerinnen und Schüler aus dem sportlichen und eine Schülerin aus dem künstlerischen Bereich vom Angebot. Die Klassenlehrkräfte der 5. und 6. Klassen wurden mit den nötigen Informationen für das kommende Schuljahr 2007/2008 bedient.

Die Gesuchsunterlagen und weitere Informationen sind beim Schulsekretariat Spiez erhältlich:
Telefon: 033 655 33 68
Fax: 033 655 33 85
E-Mail: schulsekretariat@gemeindespiez.ch

Eingabefrist für Gesuche betreffend das Schuljahr 2007/2008 ist bereits der 15. Dezember 2006.

Die Eingabefrist wurde vorverschoben um eine bessere Koordination mit der Musikschule Thun zu erreichen.

Falls für mögliche K+S-Kandidaten in ihrem Bereich (z.B. Skifahren) die verbandsinternen Abklärungen bis zum Anmeldeschluss vom 15. Dezember noch nicht vollendet sind, empfiehlt der Fachausschuss, die betroffenen Kinder trotzdem bereits für das K+S-Angebot anzumelden.

Ziel des Kunst- und Sportangebotes

- Unterstützung des persönlichen Einsatzes und der Leistungsfähigkeit von musisch oder sportlich besonders begabten Jugendlichen durch einen angepassten Stundenplan mit Förderlektionen.
- Gewährleistung des inneren Gleichgewichtes des Heranwachsenden unter der Mehrfachbelastung von Schulausbildung, Spitzenengagement und gesellschaftlichem Umfeld.
- Förderung des Rekrutierungspotenzials von jungen Talenten im Bereich Kunst und Sport.

Fachausschuss Kunst- und Sportangebot und Schulsekretariat Spiez

Bei Problemen das Gespräch suchen

Vorgehen bei schulischen Fragen und Schwierigkeiten

Bei schulischen Fragen und Schwierigkeiten aller Art empfiehlt es sich, Gespräche in folgender Reihenfolge zu suchen:

1. Lehrperson oder Kindergärtnerin
2. Schulleitung des betreffenden Schulhauses
3. Schulkommissionspräsidium
4. Schulinspektorat

Diese Reihenfolge entspricht dem ordentlichen Instanzenweg.

Für die Kindergarten- und Primarstufe (bis und mit 6. Klasse) ist die Kindergarten- und Primarschulkommission zuständig. Die Sekundarstufe 1 (7.-9.Klasse) ist der Real- und Sekundarschulkommission unterstellt.

Die Lehrperson Ihres Kindes gibt Ihnen gerne Auskunft über die Erreichbarkeit der entsprechenden Kontaktpersonen.

Allgemeine Fragen

Zur Beantwortung von allgemeinen Fragen und für Auskünfte rund um das Schulwesen steht Ihnen das Schulsekretariat der Gemeinde Spiez gerne zur Verfügung. Anliegen an die verschiedenen Schulkommissionen sind dem Schulsekretariat zuzustellen. Ihre Anfrage wird anschliessend den entsprechenden Präsidien zugestellt und falls nötig für die nächstmögliche Sitzung terminiert.

Schulsekretariat Spiez
Sonnenfelsstrasse 4
3700 Spiez

Telefon: 033 655 33 68

Fax: 033 655 33 58

E-Mail: schulsekretariat@gemeindespiez.ch

Zentralschulkommission und Schulsekretariat Spiez



Sonnenenergie mit Solartechnik nutzen

Die Regionale Energieberatung erteilt Tipps

Die Sonne strahlt jährlich rund 200-mal mehr Energie in die Schweiz ein, als wir im gesamten Land an Energie verbrauchen. Mit klug geplantem Einsatz umweltfreundlicher Solartechnik kann man einen Teil der unerschöpflichen Sonnenenergie nutzen.

Nach zwei Jahren Betrieb erzielen solarthermische Anlagen bereits eine höhere Energieproduktion als für Herstellung, Bau und Entsorgung benötigt wurden. Das ist täglich gelebter Umweltschutz.

Für die solare Warmwasserbereitung liegen so genannte Kompaktsysteme im Trend. Diese vorgefertigten Einheiten namhafter Hersteller beinhalten sämtliche notwendigen Anlagekomponenten und werden vom Heizungsinstallateur eingebaut.

Neben der Wassererwärmung kann auch die Raumheizung wirkungsvoll unterstützt werden. Wichtig dabei ist eine gute Ausrichtung und Neigung der Kollektoren sowie optimale Einbindung ins Heizsystem. Im Mittelland sind bei Neubauten mit etwas Aufwand solare Deckungsgrade von 50–100% erreichbar.

In Oberburg bei Burgdorf wurde 1988 erfolgreich das erste Einfamilienhaus realisiert, das allen benötigten Strom und Wärme zu 100% aus Sonnenenergie gewinnt. Jetzt ist dort ein weiteres wegweisendes Pionierprojekt im Bau: ein Mehrfamilienhaus mit acht Wohnungen, das seinen Wärmebedarf zu 100% mit Sonnenenergie abdecken wird.

Verglaste Flachkollektoren lassen sich sowohl in Steildächer als auch in Fassaden integrieren, sie können auf einem Flachdach oder am Boden auf Ständern montiert werden. Vakuumröhrenkollektoren stellen eine Sonderform dar. Ihr Einsatz will gut überlegt sein. Bei den unverglasten Kollektoren gibt es Metall- und Kunststoffkollektoren. Kunststoffkollektoren eignen sich vorrangig für die Beheizung von Schwimmbädern, Metallkollektoren auch für Warmwasservorwärmung bis 40°C.



Der Weg zu einer gut funktionierenden Solaranlage – so gehen Sie vor:

- **Kollektorausrichtung:** Gut bis sehr gut ist zwischen Südwest und Südost.
- **Kollektorneigung:** Warmwasseranlagen mit Schwerpunkt Sommernutzung eher flach (15–30°), Anlagen für Heizung und Warmwasser mit Schwerpunkt Ganzjahresnutzung eher steil (30–60°).
- **Lokale Beschattung:** Kollektorenflächen sollten nicht durch Bäume oder Nachbargebäude beschattet werden.
- **Unterstützung der Raumheizung:** Je tiefer die Temperatur der Wärmeabgabe (Vorlauftemperatur), desto besser eignet sich das Objekt für die Nutzung der solaren Energie für die Raumheizung.
- Bei einfachen Warmwasseranlagen hilft Ihnen jede Installationsfirma, die Erfahrungen mit Solaranlagen hat.
- Bei komplexeren Anlagen, wenden Sie sich unbedingt an einen Fachplaner mit Erfahrung.
- **Auf die Qualität achten:** Viele Solaranlagenhersteller lassen ihre Produkte heute am Institut für Solartechnik SPF der Hochschule für Technik in Rapperswil testen. Produkte, die den Qualitätsstandards genügen, erhalten ein Qualitätslabel. Dieses SPF-Label oder ein entsprechendes ausländisches Zertifikat ist eine der Voraussetzungen dafür, dass man vom Kanton Förderbeiträge erhält.
- **Fördermassnahmen:** Der Kanton Bern fördert Sonnenkollektoranlagen ab 10 m² Fläche mit CHF 150.–/m².

- **Baubewilligung:** Der Kanton Bern hat ein vereinfachtes, zeitsparendes Verfahren eingerichtet. Unter Einhaltung gewisser Bedingungen ist keine Baubewilligung notwendig.
- **Offerten:** Sie müssen neben Lieferung und Installation der Solaranlage auch die Einbindung ins Heizsystem enthalten (Prinzipschema!) und die elektrischen Anschlüsse durch den Elektriker sowie eventuell notwendige Dachdecker-, Spengler-, Sanitär- und Maurerarbeiten abdecken. Fragen Sie nach Referenzanlagen.
- **Leistungsgarantie:** Verlangen Sie eine Leistungsgarantie. Darin bürgt der Installateur dafür, dass die offerierte Solaranlage dem Stand der Technik entspricht.

Mehr Infos?

- www.spf.ch
Institut für Solartechnik in der Hochschule Rapperswil.
- www.swissolar.ch
Informationsstelle Solarenergie.
- www.jenni.ch
Informationen über ein 100% solar beheiztes Mehrfamilienhaus.

Müssen Sie demnächst Ihre Heizung erneuern? Der perfekte Zeitpunkt, um den Einsatz für Solarenergie zu prüfen. Der Kanton Bern fördert Solaranlagen und die Regionale Energieberatung unterstützt Sie bei der Systemwahl.

Weitere Infos:

Regionale Energieberatung
Industriestrasse 6, 3607 Thun
Telefon 033 225 22 90
E-Mail: eb@energiethun.ch

Bauverwaltung Spiez
Thunstrasse 6, 3700 Spiez
Telefon 033 655 33 29
www.spiez.ch
(Rubrik Gemeinde/Verwaltung/Bauverwaltung/
Umweltschutz)

Bauverwaltung



energie schweiz

Mobilität im Alter

Mobil im öffentlichen Verkehr

Die Alterskommission der Gemeinde Spiez bietet Kurse für ältere Menschen an.

Haben Sie sich schon gefragt:

- Welches Angebot im öffentlichen Verkehr steht mir zur Verfügung?
- Wie bediene ich einen Billettautomaten?
- Wo finde ich den Fahrplan im Internet?
- Welche Hilfsmittel und Tipps helfen mir bei der Benützung des öffentlichen Verkehrs?

Folgender Kurs wird in Zusammenarbeit mit dem BLS Reisezentrum Spiez angeboten:

Sicher den öffentlichen Verkehr nutzen

Datum: **Donnerstag, 16. November**

Zeit: 09.00–12.00 Uhr

Ort: Bahnhofgebäude Spiez

Kosten: Fr. 15.–

Programm:

Das Fahrkartenangebot und die Zusatzservices des öffentlichen Verkehrs werden vorgestellt. Die Bedienung des Internetfahrplanes kann in den Schulungsräumen geübt werden. Anhand der Billettautomaten im Bahnhof Spiez werden die Bedienung sowie die verschiedenen Anzeigetafeln erklärt.

Anmeldungen bis Freitag, 10. November, an: Gemeindeverwaltung Spiez, Soziale Dienste, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez
Telefon 033 655 33 55, Fax 033 655 33 97,
E-Mail: sozialdienste@gemeindespiez.ch

Alterskommission Spiez

Neues Personal der Gemeindeverwaltung

Wir heissen die neue Mitarbeiterin herzlich willkommen



Angela Kramer ersetzt Daniela Schmid.

Vorname und Name
Angela Kramer

Geburtsjahr
1985

Angestellt als
Verwaltungsangestellte
Soziale Dienste, 70%



Freunde?

Im November finden zwei Bibliotheks-Anlässe statt – beide diesmal aus Platzgründen nicht in der Bibliothek – die hoffentlich viele Freunde finden werden:

Schweizer Erzählnacht 2006 in Spiez

für Erwachsene – und solche, die es werden wollen!

Freunde? Freunde!

Freitag, 10. Nov. 2006, 19.00 Uhr
in der Rogglicheune in der Bucht



Fritz Widmer, der Berner Troubadour und die andern Mitwirkenden werden bestimmt viele Freunde finden!

Lesung

In der coop-Zeitung erscheint regelmässig die Kolumne Schreiber vs. Schneider (im Moment gönnen sich die Autoren allerdings eine Pause).



Die beiden kommen nach Spiez und werden ihre Freunde finden (frühzeitiges Erscheinen im Kirchgemeindehaus ist empfehlenswert!).

Schreiber vs. Schneider

Mittwoch, 22. Nov. 2006, 20.15 Uhr
Kirchgemeindehaus, Kirchgasse 9
Fr. 10.– Vereinsmitglieder gratis

Kleine Ausstellung:

Laura Stauffer

Textile Bilder und moderne Quilts
26. Oktober bis 30. Dezember 2006

Was gibt es Neues in der Bibliothek?

Unsere neue Homepage, die auf der Homepage der Gemeinde Spiez aufgebaut ist (Spiezportal), steht für Sie bereit. Unter www.bibliothek-spiez.ch kann eine Anzahl unserer neuen Bücher und elektronischen Medien nachgeschaut werden. Natürlich sind auch die Lesungen, Ausstellungen und anderen Anlässe ersichtlich.

Vorschau auf kommende Anlässe

Dienstag, 9. Januar 2007

Charles Lewinsky «Melnitz»

Öffnungszeiten

Montag		14.00–18.00
Dienstag		14.00–20.00
Mittwoch	09.00–11.00	14.00–18.00
Donnerstag		14.00–20.00
Freitag		14.00–20.00
Samstag	09.30–12.00	

Unsere Homepage www.bibliothek-spiez.ch
Adresse Spiezbergstrasse 9, 3700 Spiez
Telefon 033 654 55 80



Information an die Bevölkerung von Spiez und Umgebung

Wir freuen uns, Sie heute über eine Veränderung in unserer Unternehmung informieren zu dürfen.

Unsere Firma übergibt alle Aktivitäten im Bereich Elektroinstallationen per 1. November 2006 an die Firma SH Elektro Telematik GmbH.

Unser Nachfolger übernimmt unsere Angestellten sowie die Geschäftsliegenschaft am Gygerweg 16 in Spiezwiler.

In einer Übergangsfrist bis 31. März 2007 wird die ELTO AG die angefangenen Arbeiten fertig stellen und für eine reibungslose Übergabe des Kundenstammes sorgen.

Für Ihr Vertrauen, welches Sie uns in all den Jahren unserer Geschäftstätigkeit entgegengebracht haben und die angenehme Zusammenarbeit danken wir Ihnen recht herzlich.

Wir empfehlen Ihnen unseren Nachfolgebetrieb mit ihren kompetenten Fachkräften bestens.

ELTO AG

Elektronunternehmung
Gygerweg 16, 3700 Spiez

Bernardo und Margrit Toneatti



Eine Übernahme mit elektrischer Wirkung für das Berner Oberland

Mit grosser Freude dürfen wir in eine schöne Zukunft blicken – in eine gemeinsame Zukunft! Denn mit der Übernahme des Bereichs Elektroinstallationen aus der Firma Elto AG, Spiez entsteht zusammen mit uns, der SH Elektro Telematik GmbH, Faulensee, das einheimische Dienstleistungszentrum für elektrische Kompetenz im Berner Oberland.

Seit unserem Gründungsjahr 2000 durften wir in unserer Region für viele bekannte Bauprojekte – Sanierungen und Erweiterungen – Elektroarbeiten planen und realisieren. Unserer aufgesetzten Firmenphilosophie: breites Angebot, hohe Flexibilität und gute Arbeitsqualität blieben wir stets treu.

Mit der Übernahme des gesamten Personals aus der Firma Elto AG sowie der stetigen Ausbildung von Elektromonteurlern ist es unser Ziel, diesen Grundsatz noch zu vertiefen. – Für Sie, damit Sie, als unser neuer potentieller Kunde, stets zufrieden sind.

Geben Sie uns eine Chance, und wir beweisen es Ihnen mit Ideen, Lösungen und handfester Arbeit.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Thomas Heldner, Bernhard Schaller
und ihr Team



Bernhard Schaller und Thomas Heldner
SH Elektro Telematik GmbH
Gygerweg 16, 3700 Spiez
Fon 033 650 14 40
Fax 033 650 14 41
info@sh-elektro.ch
www.sh-elektro.ch

Achtung...fertig...los...



Skimiete für die ganze Saison (Kinder u. Erwachsene)

HEAD

SALOMON



HELD SPORT
where sportsPEOPLE meet

Spiez

glückswochen im bücherperron

vom 30. oktober bis 18. november 2006 gewinnen sie täglich eines unserer Lieblingsbücher aus dem schaufenster. jeden tag schlägt das glück zu einer anderen zeit zu, vielleicht glückt ihnen die stunde?!



bücherperron
schlaefli & maurer ag

bahnhofstrasse 37 · 3700 spiez
tel. 033 828 81 62 · fax 033 654 70 94
buecherperron@schlaefli.ch
www.buecherperron.ch

Neu in Spiez

SPIEZERIA

Bistro & Take Away

Herzlich willkommen

Wir heissen Sie in unserem gemütlichen kleinen Bistro herzlich willkommen und freuen uns, Sie bald bei uns begrüßen zu dürfen nach dem Motto: «Ein Besuch sagt mehr als tausend Worte».

Unsere Highlights

- Piadina: dünnes italienisches Fladenbrot mit leckeren Füllungen und mit Mozzarella überbacken.
- Sandwich à la carte: Wählen Sie die Zutaten für Ihr Sandwich selbst aus. Für Eilige liegt eine Auswahl schon fertiger Sandwiches bereit.
- Einziges Lokal im Kanton Bern mit Guarany: Traditionsreicher, echter italienischer Kaffee und Espresso. Zu jedem Espresso und Café Crème gibts ein Glas Wasser.
- Teeliebhaber finden bei uns viele spezielle Teesorten wie Rooibos-Kalahari, Frauentee, Engelstrank und viele andere.
- Geniessen Sie bei uns die freundliche Bedienung, die gemütliche Atmosphäre in den dezent eingerichteten Räumlichkeiten und die gute Luft – die Spiezeria ist rauchfrei.
- Kurzzeitparkfelder an der Strasse (Take Away) und genügend Gratis-Parkplätze hinter dem Haus (Bistro).



Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag	07.00–19.00 Uhr
Samstag	Ruhetag
Sonntag	09.00–18.00 Uhr



Manfred und Zoja Bernhard
Spiezeria GmbH
Thunstrasse 52, 3700 Spiez
(vis-à-vis Möbel Brügger)
Telefon 033 654 66 66
(für Vorbestellungen und Tischreservationen)

info@spiezeria.ch
Weitere Informationen unter www.spiezeria.ch




NESPRESSO

**Demo an der
WGA und in
unserem Geschäft!**



NEW COLLECTION 2006
**LE
CUBE**




NEW COLLECTION 2006
**LE
CUBE**

Verführung auf den ersten Blick:

Die neue Maschine **Le Cube** von **Nespresso** zeichnet sich durch ihre hoch elegante Kubusform und reine Linienführung aus.

Ihr avantgardistisches Design ist Ausdruck moderner Sachlichkeit. Erhältlich als Ausführung in Metall und in vier Farben (Weiss, Titan, Rot und Aluminium).

Vom ersten Tropfen an perfekt:

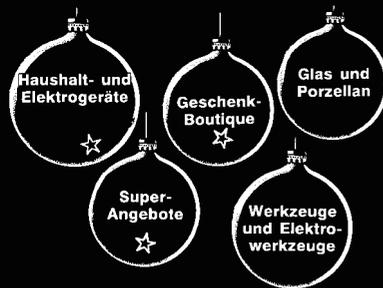
Der Espresso aus **Le Cube** erreicht die ultimative Quintessenz für einen unvergleichlichen Genuss.

Vom 27. November 2006 bis 27. Januar 2007 erhalten Sie beim Kauf einer **Nespresso-Kaffeemaschine einen Warengutschein von Nespresso im Betrag von Fr. 100.-**

**Suchen Sie das Besondere?
... dann sind Sie bei uns goldrichtig**

Lassen Sie sich inspirieren und sehen Sie sich unverbindlich in unserem modernen Laden um!

Neu:
Exklusive Kerzen in Form und Farbe!
Spezielle Glasartikel mit besonderem Design zu vernünftigen Preisen!



Aeberhard
Haushaltartikel · Eisenwaren

Oberlandstrasse 18, 3700 Spiez
Telefon 033 654 34 54

Mobilität im Alter

Mobil im öffentlichen Verkehr

Die Alterskommission der Gemeinde Spiez bietet Kurse für ältere Menschen an.

Haben Sie sich schon gefragt:

- Welches Angebot im öffentlichen Verkehr steht mir zur Verfügung?
- Wie bediene ich einen Billettautomaten?
- Wo finde ich den Fahrplan im Internet?
- Welche Hilfsmittel und Tipps helfen mir bei der Benützung des öffentlichen Verkehrs?

Folgender Kurs wird in Zusammenarbeit mit dem BLS Reisezentrum Spiez angeboten:



Sicher den öffentlichen Verkehr nutzen

Datum: Donnerstag, 16. November

Zeit: 09.00 – 12.00 Uhr

Ort: Bahnhofgebäude Spiez

Kosten: Fr. 15.-

Programm:

Das Fahrkartenangebot und die Zusatzservices des öffentlichen Verkehrs werden vorgestellt. Die Bedienung des Internetfahrplanes kann in den Schulungsräumen geübt werden. Anhand der Billettautomaten im Bahnhof Spiez werden die Bedienung sowie die verschiedenen Anzeigetafeln erklärt.

Anmeldungen bis Freitag, 10. November, an:

Gemeindeverwaltung Spiez, Soziale Dienste,
Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez
Telefon 033 655 33 55, Fax 033 655 33 97,
E-Mail: sozialdienste@gemeindespiez.ch

Alterskommission Spiez



Belvédère

★★★★



Die Gastrokritiker von Gault Millau Schweiz haben unsere Küchenchefin **Monika Gysin** zur

Entdeckung des Jahres 2007

gekürt!

Wir gratulieren und danken Frau **Monika Gysin** sowie dem ganzen Küchenteam herzlich und freuen uns über die super Auszeichnung.

BRAVO



Veranstaltungen im November

Käse mit Wein – Genuss pur

Samstag, 11. November 2006, ab 18.00 Uhr

Ein fulminantes Käsebuffet fachkundig präsentiert von Maître Fromager Christoph Bruni aus Thun, in Balance zu ausgesuchten Weinen aus der Vinothek Bacchus Belvédère.

CHF 95.00 pro Person inkl. angebotene Getränke



Rosmarie Seiler-Bigler & Markus Schneider sowie alle Mitarbeiter heissen Sie herzlich willkommen.

www.belvedere-spiez.ch

Telefon 033 655 66 66 Telefax 033 654 66 33



Lesung Schreiber vs. Schneider



Ort: Kirchgemeindehaus,
Kirchgasse 9, 3700 Spiez
Datum: Mittwoch, 22. November 2006
Zeit: 20.15 Uhr
Eintritt: 10.-

Vorverkauf empfehlenswert
Tel. 033 654 84 00
Abendkasse ab 19.30 Uhr

Sie lesen ihre Kolumnen, wobei lesen nur ein Teil des Programms ist: Schneider klopft seine Sprüche, Schreiber gibt ihm aufs Dach, und das Publikum amüsiert sich.

Sybil Schreiber, 1963, stammt aus München, liebt bayerisches Essen, wollte Schauspieler werden, studiert Modedesign und wurde Journalistin.

Steven Schneider, 1964, stammt aus Würenlingen im Aargau, war Lehrer, lebte im Sultanat von Oman, bereiste als freier Journalist die Welt und ist seit mehreren Jahren selbständig.

Schweizer
Erzählnacht → 10. 11. 06

in Spiez

Freunde?
Freunde!

mit Berner Troubadour
Fritz Widmer

Rogglischeune ab 19 Uhr

Schweizerisches Institut für Kinder- und Jugendmedien www.sikjm.ch
Unter dem Patronat des Bundespräsidenten Moritz Leuenberger



Schweizer Erzählnacht 2006 in Spiez

für Erwachsene – und solche, die es werden wollen!

Freunde? Freunde!

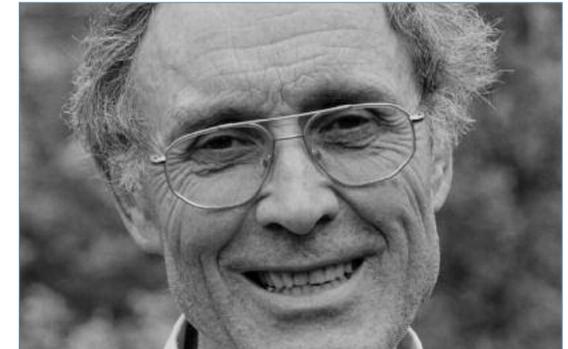
Datum Freitag, 10. November 2006

ab 19.00 Uhr

Ort Rogglischeune

mit Fritz Widmer
Berner Troubadour und Autor

und Sabine Bengs, Manuela Braun, Barbara Büchi,
Hans-Peter Grossniklaus, Elsbeth Lieglein, Marianne
Maibach, Marianne Vogel, Urs Winkler sowie Schü-
lerinnen und Schüler aus Spiez



Fritz Widmer

Das Eintrittsbillett von Fr.15.00 (Kinder und Ju-
gendliche Fr. 8.00) berechtigt zur Teilnahme an der
ganzen Erzählnacht.

Im Eintrittspreis eingeschlossen ist auch der kleine
Vormitternachts-Imbiss.

Wir sind ständig unter Strom – für Sie.



- Lichtinstallationen
- Starkstrominstallationen
- Schwachstrominstallationen
- Telefon, ISDN, ADSL
- TV-Installationen
- EDV-Installationen
- Universelle Gebäudeverkabelungen
- Brandmeldeanlagen
- Alarmanlagen
- Haushaltgeräte

SH Elektro Telematik GmbH

Bernhard Schaller & Thomas Heldner
Gygerweg 16, 3700 Spiez
Fon 033 650 14 40, Fax 033 650 14 41
info@sh-elektro.ch, www.sh-elektro.ch

Für alles Elektrische.


WWW.DORFHUS.CH

Am 10. November:

Filmabend des Jugendrates

am
10.
Jeden Monat!

Am Freitag, 10. November veranstaltet der Jugendrat Spiez im DorfHus einen Filmabend. Gezeigt werden zwei Filme, deren Titel noch nicht verraten werden.

Der erste Film beginnt um 20.00 Uhr, der zweite um 22.00 Uhr. Der Eintritt ist frei. Lassen Sie sich überraschen!

Freitag, 10. November 2006
20.00 Uhr / 22.00 Uhr
Filmabend mit zwei Filmen.
Bistro KafiSatz, DorfHus Spiez,
Spiezbergstrasse 3.

Organisator: Jugendrat Spiez
Eintritt frei

Jugendrat Spiez

Wer sind wir? Der Jugendrat Spiez ist das Parlament der jungen Spiezerinnen und Spiezer. Er ist eine Plattform, wo man erste politische Erfahrungen sammeln und gleichzeitig in der Gemeinde Spiez etwas bewegen kann.

Was tun wir? Wir wollen dafür sorgen, dass Spiez eine Gemeinde ist, in der auch die Jungen auf ihre Rechnung kommen. Wir organisieren Veranstaltungen und Konzerte, und wir unterstützen Projekte von und für die Spiezer Jugend.

Warum sollst DU mithelfen? Der Jugendrat Spiez ist Deine Möglichkeit, in Spiez etwas zu bewegen. Du kannst Deine Ideen einbringen, was in Spiez für die Jugend getan werden soll. Wir sind froh um jedes neue Mitglied, denn mehr Köpfe kommen auf mehr gute Ideen!

➔ www.jugendratspiez.ch
➔ jugendratspiez@gmx.net



Das DorfHus, ein Projekt der  Spiezer
Agenda 21

Bis Fr. 3'900.- Preisvorteil

- Beim Kauf eines Ford Maverick ab Fr. 29'990.- statt Fr. 31'950.-
- Zusätzlich vier 16"-Winterkomplettreder aus Aluminium (Reifen und Felgen) im Wert von Fr. 1'940.- gratis
- 2.3 l 16V, 5-Gang-Schaltgetriebe mit 150 PS
- Intelligenter 4x4-Antrieb, selbsttragende Karosserie, Einzelradaufhängung hinten
- Auch als 3.0 V6 Executive, 4-Stufen-Automat mit neu 203 PS, ab Fr. 40'990.- (statt Fr. 41'950.-)
- Leasing ab 333.-/Monat*

Jetzt bei uns.

*Ford Credit Leasing: Ford Maverick Champion 2.3 ab Fr. 29'990.-, Laufzeit 48 Monate, Sonderzahlung 14.73% vom Katalogpreis (Fr. 33'890.-, inkl. Winterträder), 10'000 km im Jahr, Zins (nominal) 5.5%, Zins (effektiv) 5.641%, Restwert und Kautions gemäss Richtlinie der Ford Credit. Obligatorische Vollkaskoversicherung nicht eingeschlossen. Alle Beträge inkl. 7.6% MWST. Die Kreditvergütung ist verboten, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt. Angebot gültig bis zum 31.12.2006 (abgerechnete Leasinganträge).

Abgebildetes Modell mit Zusatzausstattung, gegen Aufpreis erhältlich. Angebote gültig bis zum 31.12.2006.

FordMaverick | Feel the difference



einfach persönlich



Schönegg Garage AG



Oberlandstrasse 54, 3700 Spiez, Tel. 033 655 30 10, Fax 033 655 30 19
info@schoenegg-garage.ch, www.schoenegg-garage.ch

Fotokurs

Ein Fotokurs, der sich an alle Hobby-Fotografen richtet, die mit ihrer Kamera mehr machen wollen als nur knipsen. Eine praktische Einführung zur kreativen Gestaltung von Fotos schon bei der Aufnahme.

Die nachträgliche Bearbeitung von Digitalaufnahmen mit einer Bildbearbeitungs-Software ist nicht Gegenstand dieses Angebots.



Kursinhalte

- Ausrüstung: Digital/Analogkamera, Objektive,
- Fotografieren analog oder digital, Filmmaterial, Datenträger
- Aussen-Innenaufnahmen, Porträts (Kinder), Details (Nahaufnahmen)
- Perspektive, Aufnahmedistanz, Schärfentiefe, Belichtung, Bildgestaltung und Farbaufbau
- Licht, Schatten, Nacht, Gegenlicht-Aufnahmen
- Automatik und Handeinstellungen

Teil 1: An zwei Abenden wird allgemeines Wissen vermittelt.

Teil 2: Praktische Anwendung bzw. fotografieren an einem Samstag-Morgen.

Teil 3: An einem Abend werden die Fotos der einzelnen Teilnehmer besprochen. Verbunden mit einem Wettbewerb werden die gemachten Aufnahmen beurteilt und gewertet.

Kursdaten

Teil 1, Theorie:

Dienstag, 14. November, 20.00 bis 22.00 Uhr

Dienstag, 21. November, 20.00 bis 22.00 Uhr

Teil 2, Praktikum:

Samstag, 25. November, 09.00 bis 12.00 Uhr

Teil 3, Beurteilung:

Dienstag 5. Dezember, 20.00 bis 22.00 Uhr

Kurskosten

Fr. 120.-. Inbegriffen ist ein Leitfaden in schriftlicher Form. Materialkosten entstehen keine. Jeder bringt seine normale Kamera oder Digitalkamera und Filme selber mit.

Mindest Teilnehmerzahl: 6

Kursort: DorfHus, Spiezbergstrasse 3

Kursleiter: Michel Monney, Architekt, 3634 Thierachern.

Anmeldung bis Montag, 13. November an:

T. Müller, Tel. 033 655 00 16,

E-Mail: mullergraf@dplanet.ch

oder im Sekretariat DorfHus, Tel. 033 655 02 58 (jeweils donnerstags)

Das DorfHus, ein Projekt der



Spiez
Agenda 21

WEIHNACHTSSTIMMUNG!



Fensterbild Schneemann



Leuchter

Weitere originelle Weihnachtsdekorationen finden Sie in unserem Laden.

Elektrohaustechnik-Planungen, -Beratungen, -Expertisen; Stark- und Schwachstrom-, Telefon-, EDV-Installationen; Brand-, Sicherheits-, Steuer- und Regelanlagen, TV-Installationen, -Antennenanlagen, -Hausanschlüsse; Intelligente, universelle und integrale Gebäudeleitsysteme, Internet, Intranet- und Netzwerkösungen, Kommunikations- und Multimediasysteme, Photovoltaik- und Alternativenergieanlagen, Elektroheizungen, Beleuchtungen, Elektroapparate, Haushaltgeräte, Reparaturen, Service, BIO-Elektro-Planungen, -Installationen, -Messungen und -Analysen, Inst.-Kontrollen



Für alle Fälle – auf alle Fälle – seit 1949

Heinz Sollberger AG
Elektro-Fachgeschäft und -Haustechnik
Thunstrasse 18/22 · 3700 Spiez
Tel. 033 654 43 33 · Fax 033 654 43 32
mail@sollberger-elektro.ch
www.sollberger-elektro.ch

Über 57 Jahre Erfahrung – Ihr Gewinn!

Marken- und Produkteverkauf der pro juventute Niedersimmental

Werte Gönnerinnen und Gönner



Der bekannte Künstler und Karikaturist Ted Scapa hat mit Kindern die diesjährigen Marken entworfen. Gönnen Sie sich, Ihren Lieben, Freunden, Kunden doch eine kinderfröhliche Marke auf der Weihnachts- und Neujahrspost!

Der Wohlfahrtszuschlag auf der Frankatur unserer Briefmarken ist Ihre Spende an uns und im Kanton Bern steuerlich abziehbar. Der Erlös wird zu 90% in der Region eingesetzt.

Bitte unterstützen Sie uns auch dieses Jahr!

Die Schülerinnen und Schüler aus Spiez, Spiezwiler, Faulensee, Einigen und Hondrich sammeln mit Hilfe Ihrer Lehrkräfte und zeigen sich somit solidarisch gegenüber benachteiligten Altersgenossinnen und Altersgenossen.

Achtung:

Bestellkuvert in diesem SpiezInfo
Bitte benützen Sie einen Kugelschreiber.

Ihre Bestellung wird abgeholt:
Montag, 6. November 2006

Die Produkte werden Ihnen ins Haus gebracht:
Dienstag, 21. November 2006

Falls Sie:

- am Montag, 6.11.06 nicht zu Hause sind, können Sie Ihr Kuvert an Ihrer Tür oder Ihrem Briefkasten aufkleben oder senden Sie die Bestellung.
- den pro juventute-Verkauf verpassen, besuchen Sie doch unseren Stand am **Samichlausen-Markt in Spiez am Samstag, 2. Dezember 2006**
- **keine Infos von pro juventute wünschen: Feld ankreuzen!**
- Fragen haben betreffend Marken- und Produkteverkauf, rufen Sie unsere Mitarbeiterin, Susanne Jacobs an: Tel. 033 654 35 87

Der Erlös wird in Ihrer Region eingesetzt für:

- Unterstützung von finanziell benachteiligten Kindern und Jugendlichen,
- Schul-, Kinder- und Jugendprojekte
- Elternbriefe, Ferien(s)pass

So können Sie uns auch unterstützen:

- mit Ihrem persönlichen Engagement.
Wir suchen z.B. eine/n kontaktfreudige/n Bezirksstellenleiter/in.
- mit einer Patenschaftsübernahme, einer Erbschaft oder einem Legat
- mit einer Kollekte oder Spende zu Gunsten pro juventute Niedersimmental, Bezirks-Postkonto: 30-15876-6

Weihnachtszauber Im Regezkeller

Festliche Tische

17. November 16.00 h – 21.00 h
18. November 14.00 h – 19.00 h
19. November 11.00 h – 15.00 h

Schlossstrasse 8 Regezkeller

C-Design Thun, Kathrin und Bernhard Chappatte
Hablützel Stefan, Spiez, Arbeit mit speziellen Hölzern
Blumen Atelier Scheidegger Spiez
Rebbau-Genossenschaft Spiez



Rebbauspiez
UND PIA HUTZLI

Kultur im Regezkeller

Freitag, 10. November 2006
20.15 Uhr

«Nacht»
musikalisch- szenische Episoden
mit Gina Günthard und Christine Volk



Was passiert, wenn mitten
in der Nacht eine über-
zeugte Nachtschwärmerin
auf eine schlaflose Taxifah-
rerin trifft?

Mit Eigenkompositionen und neu arrangierten be-
stehenden Liedern zaubern Gina Günthard und
Christina Volk noch und noch instrumentale und
gesangliche Überraschungen hervor. Mit Komik,
Witz und Geist bringen sie die Stimmungen von du-
biosen Bars, dunklen Unterführungen und zerwühl-
ten Betten auf die Bühne.
www.kling.ch

Freitag, 08. Dezember 2006
20.15 Uhr
MagicFalso
auf «Pysch-e-Maa?-Tour»

Liedermacherei und ein Hauch von Zauberkunst
mit Reto Abegglen, Cyrill Zumbrunn
und Gastmusiker Cédric Wüthrich

ein Genuss für die Sinne

Kleinkunst in stilvollem Ambiente

ein Glas Wein aus dem Keller
des Rebbau Spiez oder
ein alkoholfreies Getränk

etwas Passendes für den Gaumen
aus der Konditorei Binoth

Ein kulturelles Erlebnis im Regezkeller an der
Schlossstrasse 8, 3700 Spiez
www.rebbau-spiez.ch > Kultur im Regezkeller

Eintritt inklusive Getränk und kleinem Snack

Erwachsene: Fr. 30.–

Jugendliche: Fr. 25.–

Beginn: 20.15 Uhr

Türöffnung: 19.45 Uhr

Reservationen: Tea-Room Binoth

033 654 13 47

Filiale Terminus

033 654 55 56

Organisatoren:

Pia Hutzli und *Rebbauspiez*

In Zusammenarbeit mit:
Bäckerei-Konditorei-Confiserie Binoth

Weihnachtsausstellung

24. - 26. November 2006

KÖNIGLICH - FESTLICH - EDEL

Freitag, 17.00-21.00 Uhr

Samstag, 10.00-18.00 Uhr

Sonntag, 10.00-16.00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Ihr Wittwer-Team
Filiale Schoren und Spiez

Wittwer
Blumen
Gartenbau

Friedhof Schoren
Strättligenstr. 18, 3645 Gwatt
Tel. 033 / 334 08 18

www.wittwerblumen.ch

Spiezpark
Gartenweg 3, 3700 Spiez
Tel. 033 / 654 21 29

Ihr Fachgeschäft, für alles was grünt und blüht

SWISS MOUNTAIN SINGERS SPIEZ

Swiss Mountain Gospel

Adventskonzerte der Swiss Mountain Singers Spiez
feat. Sandy Patton. Leitung: Dominik Breitenbach

Freitag, 24. November 2006, 20 Uhr
Kirche Amsoldingen

Samstag, 25. November 2006, 20 Uhr
Schlosskirche Interlaken

Sonntag, 26. November 2006, 17 Uhr
ref. Kirche Spiez

Samstag, 16. Dezember 2006, 20 Uhr
Kirche Frutigen

Eintritt: Fr. 28.-
Abendkasse: 1 Stunde vor Konzertbeginn



www.swissmountainsingers.ch

Ticket Vorverkauf:

Online: www.inszene-ticket.ch

Telefon 0900 92 91 90 (Fr. 1.11/min)

Tourist Offices in Thun, Spiez, Interlaken

GEO-TOURS Thun, alle BLS-Reisezentren



Wir danken folgenden Sponsoren ganz herzlich für die Unterstützung: Bank AEK, arnaldi, Frieden, Hürlimann und Partner, Jost Druck AG, Sanitas Troesch, Zürich Versicherungen



Ref-Nr. 5177

Viel Erholung dank 2 Sitzplätzen ?

- Ruhige Lage zentrumsnah
- Sehr sonnig mit Bergsicht
- Inkl. Renovationen (Fr. 65'000.-)

Spiez
3¹/₂-Zi-Erdgeschoss-Wohnung
 Fr. 395'000.- + EHP Fr. 25'000.-



Ref-Nr. 5174

Nie mehr auf ein Auto angewiesen ?

- Eigene Waschmaschine
- Wohnung im Zentrum mit Lift
- Sep. WC mit Dusche / Bad mit WC

Spiez
4¹/₂-Zi-Wohnung 2. Stock
 Fr. 460'000.- + EHP Fr. 30'000.-



Ref-Nr. 5178

Preisbewusste Immobilie im Zentrum ?

- Kinderfreundliche Lage am Waldrand
- 5 Gehminuten vom Bahnhof und Einkauf
- Teilrenoviert: Isolation, Fenster, Heizung

Spiez
4¹/₂-Zi-Eckhaus
 Fr. 388'000.- + Parkplatz Fr. 10'000.-



Ref-Nr. 5183

Lebendiger Grundriss mit viel Platz ?

- Kinderfreundlich gelegen
- Unverbaubare Lage mit Bergsicht
- Harmonische und stilvolle Raumaufteilung

Reichenbach
4¹/₂-Zi-Doppeleinfamilienhaus
 Fr. 498'000.- + Garage Fr. 27'000.-

rundum kompetent

SCHWEIZERISCHER GEMEINNÜTZIGER FRAUENVEREIN - SPIEZ

Öffentlicher Vortrag in Spiez
Bewegte Kindheit

Bewegungsmangel und seine Auswirkungen



Referent:
 Wiedmer Beat, Trainings- und
 Rehabilitationscenter Spiez
 Turn- und Sportlehrer II,
 Medizinischer Trainingstherapeut (MTT),
 Berufsschullehrer

Alle Eltern, Grosseltern, Gotte und Göttis, Lehrer, TrainerInnen und alle Interessierten sind herzlich willkommen!

Mittwoch, 8. November 2006
 20.00 Uhr im Kirchgemeindehaus Spiez

Freiwilliger Unkostenbeitrag am Ausgang!

T R C
 Trainings
 Rehabilitations
 Center
 S P I E Z

Freundlich laden ein:
 Gemeinnütziger Frauenverein Spiez
 Trainings- und Rehabilitationscenter Spiez
 Frauengemeinschaft Bruder Klaus
 vitaswiss
 Samariterverein



Seestrasse 25 3700 Spiez
 033 655 03 03 info@villa-casa.ch
 Eigenheim-Apéro jeden Freitag
 in Spiez von 18 – 21 Uhr offen

- Kauf, Verkauf, Vermittlung
- Marktwert-Schätzungen
- Finanzierungs-Beratungen

berndorf
LUZERN

BESTECK TROPHY

SUPER TROPHY-RABATT
OHNE SAMMELMARKEN

Siena 24-tlg
CHF 196.00
CHF 65.00

Beta 24-tlg
CHF 198.00
CHF 65.00

Pagode 24-tlg
CHF 249.00
CHF 75.00

Alle Modelle
in Berndorf-Qualität
18/10 Nicro

Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten



ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 84 00



Gross-Lotto

Gemeindezentrum Lötschberg Spiez

Samstag, 25. November 2006
15.00 bis zirka 23.00 Uhr
Beginn mit Gratis-Supergang

Sonntag, 26. November 2006
14.00 bis zirka 19.00 Uhr
Beginn mit Gratis-Supergang

Jeder Gang Karte voll

Backgrill	Fernseher
Migros-Coop-Gutscheine	Gold
DVD-Player	Reka-Gutscheine
Espresso-Maschinen	Raclette-Grill
Elektrowerkzeuge	Stereoanlagen
Fleischpreise	u.v.a.
Fruchtkörbe	

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Jodlerklub Spiez





Sound Agreement singt
im **Café Binoth**
am **11. November um 20 Uhr**
Sound Agreement A cappella Konzert
zum Jubiläum **50 Jahre Café Binoth**
Jazziges, deutsches, barbershoppiges ...

Ob schräge **Barbershopsongs**, ob humoristische Interpretationen der **Comedian Harmonists**, ob **jazzige** Gershwin-Melodien oder **popige** Evergreens, ob feinfühliges Volkslieder – immer ist die Freude am Singen zu spüren.

18 Stimmen unter der Leitung von Christine Guy

Eintritt Fr. 20.–. Reservationen nimmt das Café Binoth entgegen.



Zu unserem 50. Geburtstag, werden wir Ihnen an der WGA – Gewerbeausstellung 2006, vom **16.–19. November** einige Geburtstagsüberraschungen zeigen!



Eltern-Kind-Singen

Entwicklung mit Musik



Liebe Sängerinnen und Sänger

Aktuelle Untersuchungen zeigen immer wieder, dass das gemeinsame Singen viel zur positiven und ganzheitlichen Entwicklung des Kindes beiträgt. Der Kurs richtet sich an ca. drei- bis fünfjährige Kinder mit einer Begleitperson (Mutter, Vater, Grosi, Gotti, Nachbarin...).

Ziele und Inhalte des Kurses:

- ganzheitliche Entwicklungsförderung durch Musik
- das Kind in der auditiven Phase an die Musik heranzuführen
- gemeinsam Lieder, Verse, Singspiele kennenlernen

Musik für und mit Kindern darf nicht eine Frage der Begabung sein, denn jedes Kind ist musikalisch. Das Kind lernt, indem es spielt. Mit allen Sinnen nimmt es Musik wahr, ist ganz Ohr, ganz Auge... Hier kann ein Erfahrungsschatz wachsen und gefördert werden – sei es um später ein Instrument zu lernen oder auch «nur», um Musik ein Leben lang zu lieben.

Die Aborigines sagen: Die Stimme ist zum Singen geschaffen, zum Lobpreis der göttlichen Einheit und zum Heilen. Jeder Mensch verfügt über viele Talente und jeder kann auch singen. Auch wenn du selbst diese Gabe nicht schätzt, weil du dir einbildest, nicht singen zu können, so ändert das nichts an der Grösse des Sängers in dir.

Zur Zeit findet im alten Schulhaus Spiezwiler jeweils mittwochs von 8.45 bis ca. 9.35 Uhr und von 10.00 bis ca. 10.50 Uhr Eltern-Kind-Singen statt. Hineinschnuppern ist jederzeit möglich!! (Auch mit mehreren Kindern.) Bitte vorher kurz telefonieren.

Ab Januar werden neue Kurse stattfinden.

Weitere Informationen, Auskünfte und Anmeldung bei

Marianne Maibach

Tel. 033 654 63 01, mamai@gmx.net

Kindergärtnerin, Spielgruppenleiterin, Weiterbildung für Eltern-Kind-Singen am Zentrum für Musik in Solothurn



Gestetner

**Die Zeit ist reif für die neue
Farbgeneration!**

Home Office
SPC210SF
CHF 1'490.-



GelSprinter™

KMU Office
MPC1500SP
CHF 4'990.-



Small Office
SPC410DN
CHF 2'690.-



Business Office
MPC2500AD
CHF 15'500.-



Bürotechnik Büro t echni k Mü -
MÜLLER l er AG

**PRO
SENECTUTE**
BERNER OBERLAND

**Wir sind für Sie da!
Wir freuen uns auf Ihren Anruf!**

• **Infostelle**

Ihre erste Anlaufstelle für Auskünfte zu Altersfragen: Tel. 033 226 60 60

• **Sozialberatung**

Wir beraten Menschen im AHV-Alter sowie ihre Angehörigen unentgeltlich bei Fragen zum Alter und Älterwerden (Finanzen, Wohnen, Gesundheit, Lebensgestaltung) und unterstützen ältere Menschen in finanzieller Bedrängnis. Sprechstunden auf der Regionalstelle in Thun (drei Minuten vom Bahnhof), im Stützpunkt in Spiez oder bei Ihnen zu Hause.

Rufen Sie uns an – wir nehmen uns Zeit für Sie:
Tel. 033 226 60 60.

• **Serviceleistungen**

Wir erbringen und vermitteln Dienstleistungen, welche Ihnen das Leben zu Hause erleichtern:
– Administrationsdienst und Steuerklärungsdienst, Vermögensberatung (letzteres in Zusammenarbeit mit dem Seniorenteam der Berner Kantonalbank)
– Umzugs- und Reinigungsdienst
– Besuchsdienst und Mahlzeitendienst*)

Wir geben Ihnen gerne weitere Auskünfte:
Tel. 033 226 60 60

*) Mahlzeitendienst: Frau Regula Wenger, Spiez,
Tel. 033 654 24 12



• **Bildung und Sport**

Gelerntes auffrischen und Neues entdecken. Wir halten ein vielfältiges Angebot an Bildungskursen, Sport- und Bewegungsmöglichkeiten sowie Veranstaltungen für Sie bereit. Bildung und Bewegung für Ihr geistiges und körperliches Wohlbefinden.

Verlangen Sie unser Dienstleistungs- und Kursprogramm: Tel. 033 226 60 60

Pro Senectute Berner Oberland

Malerweg 2, Postfach, 3600 Thun
Tel. 033 226 60 60

e-mail: oberland@be.pro-senectute.ch

Internet: www.pro-senectute.region-beo.ch



effact

Pass auf
meinen Garten
auf!

Du auch noch!
Das haben deine
6 Brüder schon
gesagt.

LANDI Spiez
Thunstrasse 1
3700 Spiez
Tel. 033 654 41 51

AGROLA 
the swiss energy

agrola.ch

Heizöl · Diesel · Benzin

ORTSVEREIN EINIGEN GWATT

Chlousemärit z'Einige

Samschtig, 25. Novämber 2006
vom 11.00 bis 19.00 Uhr uf em Dorfplatz

Unser Angebot

- Adventsdekorationen
- Bastelarbeiten und Handwerkliches
- Weihnachtsgeschenke
- Weihnächtliche Backwaren
- Verpflegungsmöglichkeiten mit allerlei Gluschtigem gegen Hunger und Durst
- Sogar der Chlous kommt persönlich vorbei!



Wirtschaft W 1 2007 Technischer Kaufmann/ Technische Kauffrau	Kursdauer	4 Semester, berufsbegleitend
	Kurskosten	CHF 11'600.-, exkl. Prüfungskosten
	Kursinhalt	Deutsch, Recht, VWL, BWL, Finanz- und Rechnungswesen, Organisation, Marketing, Unternehmenslogistik, Informatik, Verhandlungs- und Präsentationstechnik, Mitarbeiterführung
	Voraussetzung	Abgeschlossene Berufslehre & 3 Jahre Berufserfahrung bis August des entsprechenden Prüfungsjahres
	Ausweis	eidg. Fachausweis, anerkannt vom Bundesamt für Berufsbildung und Technologie.

**Informationsveranstaltung
«Technischer Kaufmann / Technische Kauffrau»**

Dienstag, 21. November 2006, 19.00 – 20.30 Uhr
Bildungszentrum Interlaken bzi, Zimmer E-15

Holz H 5 2007 Vorarbeiter Holzbau	Kursdauer	6. Januar bis 7. April 2007 und 10. November 2007 bis 16. August 2008
	Kurskosten	CHF 4'700.-, Kurs angemeldet bei der Berufsförderung Holzbau Schweiz
	Kursinhalt	gleiche Rahmenbedingungen wie die Vollzeitausbildung der SH-Holz, Biel
	Voraussetzung	mind. 3-jährige abgeschlossene Berufslehre
	Ausweis	Attest bzi

W 2 2007	Sachbearbeiter / Sachbearbeiterin Rechnungswesen	3 Semester, berufsbegleitend
S 1 2007	Sprachen, First Certificate	Start im August 2007
S 2 2007	Sprachen, Spanisch	20. Oktober 2006 bis 23. Juni 2007
H 1 2007	Kreativsägen mit Motorsäge	Grundkurs, Aufbaukurs, Profikurs Start: Februar 2007
H 2 2007	Einführung in die Blockbautechnik	5. bis 9. März 2007 • 13. bis 23. März 2007
H 2 2007	Blockbau für Zimmerleute & Forstwarte	5. bis 16. März 2007 • 13. bis 30. März 2007
I 1 2007	Tastaturschreibkurs	1 Semester, Start Februar 2007
I 2 2007	SIZ Anwender II	2 Semester, Start jeweils im August
I 3 2007	ECDL (European Computer Driving Licence)	2 Semester, Einstieg während des ganzen Jahres möglich.



Anmeldung und Auskunft

Bildungszentrum Interlaken bzi
Weiterbildung und Beratung
Fon 033 828 11 07
Fax 033 828 11 00
www.bzi-interlaken.ch
weiterbildung@bzi-interlaken.ch

Anmeldung und Auskunft

Bildungszentrum Interlaken bzi
Weiterbildung und Beratung
Fon 033 828 11 07
Fax 033 828 11 00
www.bzi-interlaken.ch
weiterbildung@bzi-interlaken.ch



Reiseprogramm Winter 2006/07



Tagesfahrten buchbar bis 2 Tage vor Abreise:

02.12.06	Weihnachtsmarkt in Einsiedeln		Fr. 34.-
09.12.06	Elsässer Weihnachten in Colmar & Riquewihir		Fr. 45.-
10.12.06	Winterzauber im Europapark Rust	Carfahrt und Eintritt	Fr. 69.-
29.12.06	Winterzauber im Europapark Rust	Carfahrt und Eintritt	Fr. 69.-

Mehrtagesfahrten buchbar bis 5 Wochen vor Abreise:

01.–02.12.06	Christkindlmarkt München <i>Hotel im Zentrum von München, nur wenige Schritte vom Christkindlmarkt</i>	Preis pro Pers. im DZ	Fr. 159.-
09.–10.12.06	Stuttgarter Weihnachtsmarkt <i>Hotel im Zentrum von Stuttgart, nur wenige Schritte vom Weihnachtsmarkt</i>	Preis pro Pers. im DZ	Fr. 169.-
04.–10.03.07	Skiwoche im Tirol <i>Hotel in Rinnen-Berwang mit Wellness-Anlage Riesiges Skigebiet in der Tiroler Zugspitz Arena</i>	Preis pro Pers. im DZ	Fr. 795.-

Buchbar bis 17. November:

26.–31.12.06	SPENGLER CUP DAVOS <i>Tägliche Fahrten nach Davos</i>	Carfahrt	Fr. 52.-
	Stehplatzkarten Erwachsene (inkl. Gebühren)	je Spiel	Fr. 31.-
	Stehplatzkarten Jugendliche bis 18 J. (inkl. Gebühren)	je Spiel	Fr. 17.-



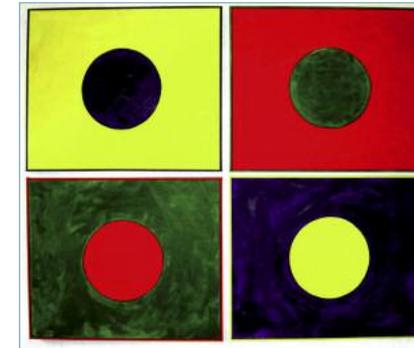
Eine gute Idee:

**Geschenkgutschein zum Geburtstag oder zu Weihnachten!
Oder als Idee zum gemeinsamen Ausflug mit Vereinskollegen...**



Philokafi

Sonntag, 5. November 2006
«ohne Jahreszeiten leben...?»



11.15 Uhr im
DorfHus

Bistro KafiSatz/DorfHus
Spiezbergstrasse 3
ab 10.30 Uhr offen

Brennende Fragen der Zeit und des eigenen Lebens in ungezwungener offener Kaffeehausatmosphäre gemeinsam diskutieren

spitäler fmi ag spital frutigen
die geburt in unserem spital
sanft – persönlich – sicher

Die Geburtshilfe stellt sich zweimonatlich vor.
Das nächste Mal am

■ **Freitag, 24. November 2006**
19.30 Uhr im Mehrzweckraum

- Beleghebammen und ihr System
- Stillen und Wochenbett
- Gebärfwanne und Gebärrzimmer
- Ärzte

Typisch Geburtshilfe Frutigen:

- 100% Beleghebammsystem
- UNICEF-Label «Stillfreundliches Spital»
- 60% Wassergeburtten



spitäler fmi ag, spital frutigen
adelbodenstrasse 27
postfach
ch-3714 frutigen
telefon 033 672 26 26
fax 033 672 21 85
f.info@spitalfmi.ch
www.spitalfmi.ch

Snowcamp 06/07

Sun, Fun and Snow
Do you want more, come and see

Hey, hesch no nüt vor a dä erstä Täg vom '07?
Liebsch dr Schnee u möchtsch es paar unver-
gässlich Täg mit kuulä Lüt verbringä und us-
serdem no mit dene aastossä? Wosch meh über
di u Gott erfahre? Denn bisch du hiä richtig und
söttisch di sofort aamälde, denn d'Platzaazahl
isch beschränkt!!

Infos

Wer: Ab 9. Klasse bis 25-jährig
Wo: Lagerhaus in Saanen Gstaad
Wann: 31.12.2006 bis 05.01.2007

Kosten Skiabo:

- Jahrgang '91 und jünger: Fr. 120.-
- Jahrgang '90 und älter: Fr. 145.-
Kosten Unterkunft & Verpflegung
inkl. Reise: Fr. 140.-

Anmeldeschluss: 11. Dezember '06

Unterlagen anfordern bei:

David Bucher, Hintere Gasse 2, 3700 Spiez
DJ@yggspiez.ch, 033 650 16 16, 078 757 53 71
www.snowcamp06.ch.vu



Viel Erlebnis!



Kultur in Reichenbach

Samstag, 18. November 2006

Kirchgemeindehaus Reichenbach

Türöffnung 19.15 Uhr / Konzertbeginn 20.15 Uhr

Eintritt Fr. 20.—/ Vorverkauf unter 033 676 35 36

MAGIC FALSO

Mit Gastmusiker



Mit ihren humorvollen, manchmal mit Zauberkunst verwobenen Mundartsongs und knackigem Gitarrenspiel machen sich die beiden Wortpoeten mit ihrem Gastmusiker auf die Suche nach dem Sinn des Unsinn und bieten intelligente Komik mit kritischen Nebenschwingungen.

STIFTUNG BUBENBERG

Adventsmärit

Freitag, 24. November 2006, 14.00–20.00 Uhr
bei der Stiftung Bubenberg, Breitenweg 5, 3700 Spiez

Markt mit Ständen der Stiftung Bubenberg

Verkauf von handwerklichen Produkten
aus unseren Ateliers

Drehorgel

Kaffeestube:

Kaffee

Kuchen

Glühtee

Raclette





AKTUELL:

«Suure Mocke»

jetzt bei uns in der Löttschbergmetzg!

Fleisch/Wurst/Partyservice

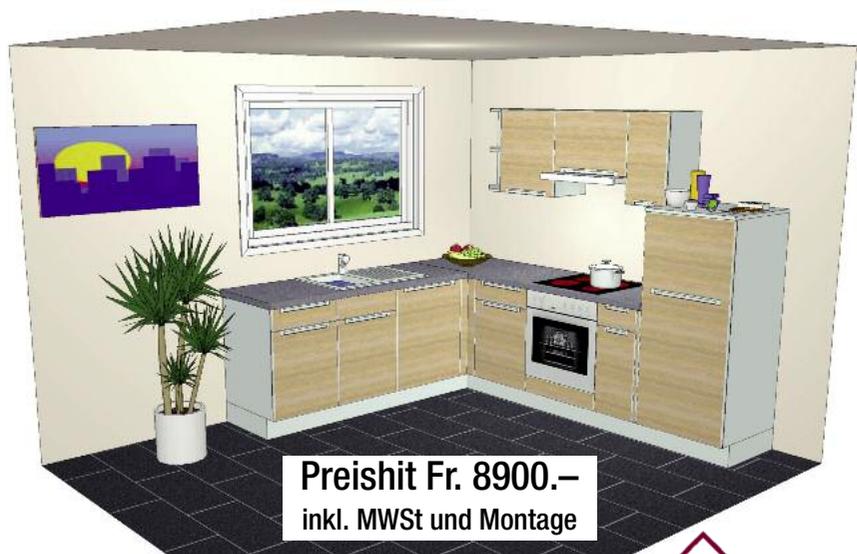
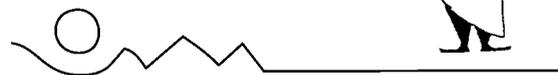
Löttschberg-Metzg

Fritz Stucki

Thunstrasse 4

3700 Spiez

Telefon 033 654 77 70



Preishit Fr. 8900.-
inkl. MWSt und Montage

inkl. Geschirrspüler, Glaskeramik,
Herd mit Heissluft, 200-l-Kühlschrank, Dampf-
abzug, Spülbecken und Mischer



chr.rubin- küchen ag

3704 krattigen/spiez · tel. 033 654 91 91

grosse küchen-
ausstellung!

Spiezer Läset-Sunntig

Ein Fest voller Dankbarkeit

Geschätzte Leserinnen und Leser

Der Herbst hat auch uns am Thunersee erreicht und der Läset-Sunntig wie auch der Spiezmärit gehören der Vergangenheit an.

Gerne blicken wir voller Freude zurück auf das tolle Wochenende, wo unser Spiezer Läset-Umzug das schön beflaggte Dorf erfreute. Über zehntausend Besucher standen an der Umzugsroute, was uns Organisatoren sehr gefreut hat. Wir sind dankbar, dass der Umzug reibungslos und ohne Unfall durchgeführt werden konnte.



Allen mitmachenden Vereinen, Firmen und Organisationen möchten wir einen besonderen Dank aussprechen, denn ohne ihre Mithilfe wäre unser Spiezer Läset-Fest nicht durchzuführen.

Gerda Cimarosti, die Leiterin des Umzugs, dankt auch allen Spendern von Kinderkleidern herzlich. Diese sind bei Urs Hofer schon bereit für den Transport nach Südamerika für das Kinderheim Hogar Bambi in Darién, Kolumbien.

Wir möchten es nicht versäumen, euch allen, die uns mit ihrem Besuch erfreuten, recht herzlich zu danken. Dieser Dank gilt auch unseren Gewerbebetrieben im Dorf, die auch jedes Jahr mit einem Stand vor ihrem Geschäft unser Fest bereichern. Nicht vergessen möchten wir alle Inserenten in unserem Festführer sowie die Gemeinde Spiez, die uns jährlich mit einem Batzen unterstützt.

Die Vorbereitungen für den Läset-Sunntig 2007 mit dem Thema «Erntedank» haben bereits begonnen. Wir freuen uns schon heute, Sie im nächsten Jahr wieder am Fest begrüßen zu dürfen.

Der Präsident Urs Schäfer

Hänsel & Gretel



Ein besonderes Theatererlebnis für Kinder und Erwachsene!

Ein Dialektmärchen in 3 Bildern frei nach Gebrüder Grimm von Jörg Christen

www.reisetheater.ch

Mitwirkende: Christina Paloma, Andrea Schüller, Michael Hutter, Kurt J. Meier, Fredy Treier, und Jörg Christen.

Samstag, 11. November 2006, 14.00 Uhr

Movie World Spiez

www.movieworldspiez.ch




Licht ist Leben

Mehr Licht mit «Eiger»-Fenster!

wenger fenster

Blumenstein + Wimmis
033 359 82 82

www.wenger-fenster.ch



HARMONIE UND BALANCE DER SCHLÜSSEL FÜR AUSGEGLICHENEN SÄUREN-BASEN-HAUSHALT

Erleben Sie die Kombination der Produkte **Le Thé** und **Les Herbes** als Wohltat und Lebenselixier. Zelebrieren und integrieren Sie Schönheit und Wohlbefinden von innen und aussen als festes Ritual in Ihren Alltag. Tauchen Sie ein in das basisch-mineralisches Entlastungsfluidum **La Base**. Die Produktlinie AlcaBeauté für ein bewusstes Leben in Harmonie und Balance.



Sodmattweg 11, CH-3700 Spiez, Tel. 033 650 16 22, Fax 033 650 17 22
www.beauty-oase.ch

MISSIONSARBEITSVEREIN SPIEZ

Missions-Basar

Samstag, 2. Dezember 2006, von 08.30–16.00 Uhr
im grossen Saal des Kirchgemeindehauses Spiez

Ab 11.00 Uhr
Einfache Speisen à la carte
und
das beliebte Tagesmenü
Suure Mocke, Kartoffelstock, Gemüsegarntur

Das Angebot
Adventsgestecke und Grabschmuck
Schöne Handarbeiten, Bücher
Verschiedene Sachen aus Holz
Gebäck aller Art, Konfitüren etc.

Über Mittag musikalische Unterhaltung



Reinerlös zu Gunsten des Spiezer
Gönnervereins für das Kinderheim
Hogar Bambi in Kolumbien und anderen
Projekten im In- und Ausland

Backwaren nehmen wir gerne entgegen:
Freitagnachmittag oder Samstagvormittag
im Kirchgemeindehaus Spiez.

Das Sammeltaxi der Kirchgemeinde kann benützt
werden.

Sie bestellen das Taxi: Tel. 033 654 33 22
Sie bezahlen pro Fahrt direkt im Taxi einen Kosten-
beitrag von Fr. 5.—.

Zum Besuch laden herzlich ein:
Missionsarbeitsverein Spiez
Pfarrämter und Kirchgemeinderat



Martin Zurbrügg, Motos
 Simmentalstrasse 70
 3700 Spiezwiler

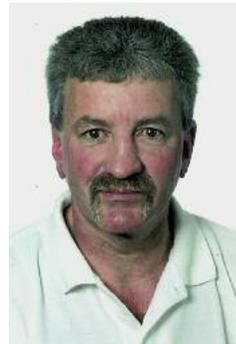
Motorrad und Roller

- Service und Reparaturen aller Marken
- Reifenservice
- spezielle Winterreifen für Roller

Mofa

- Service und Reparaturen aller Marken

Veteranenmotorrad-Restaurationen



Öffnungszeiten
nach Absprache:
 Natel 079 311 06 61

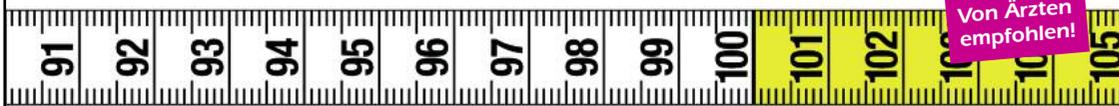
Informationsabend der Geburtenabteilung im Spital Thun

UNICEF-Anerkennung «stillfreundliches Spital»

Freitag, 10. November 2006
 19.00 bis 21.00 Uhr
 Gemeinschaftsraum A5

Wir freuen uns, werdenden Eltern und andern Interessierten unsere geburtshilfliche Abteilung mit Familienzimmer und Frühstücksbuffet vorzustellen.

Abnehmen ohne JoJo-Effekt



Gertsch Barbara aus Wengen hat 25 kg abgenommen – von Lärge 23 auf Lärge 16.

Unsere Kunden essen täglich ausgewogen und abwechslungsreich. Dadurch muss der Körper nie hungern und hat keinen Grund, Reserven anzulegen.

Im ParaMediForm Institut ermitteln wir Ihr persönliches Ernährungsprofil und helfen Ihnen auf dem Weg zu Ihrem Wohlfühlgewicht.

Rufen Sie jetzt an und profitieren Sie noch heute von einem kostenlosen Beratungsgespräch.

Seit 15 Jahren über 60'000 Menschen in über 70 Instituten.
 1. Beratung kostenlos – rufen Sie gleich an!



Spiez
 Krattigstrasse 31
 033 654 64 65

Unterseen
 Dorfmatenstrasse 12
 033 654 64 65



Erster Teil: Information über Geburt und Wochenbett
 Stillen und das Neugeborene

Zweiter Teil: Besichtigung der Geburtenabteilung und der Gebärräume, Zeit für Fragen bei Kaffee und Kuchen



Anwesend sind ein/e Frauenarzt/ärztin, ein Kinderarzt, eine Hebamme, eine Wochenbettpflegende oder eine Stillberaterin.

GASSER

Wohnqualität

**Bodenbeläge
Vorhänge
Spiez**

Ihr Fachmann für noch bessere

Bodenbeläge
Parkett / Teppich / Linoleum
Kork / Laminat / Novilon und PVC
Parkettsanierungen (Versiegeln oder Ölen)
Teppichreinigung

Beschattungen
Decor- und Tüll-Vorhänge / Raff
Flächenvorhang / Rollos / Plissée
Vertikallamellen / Jalousien
Insektenschutz / eigenes Nähatelier

Geschäft und Ausstellung
Thunstrasse 4a, 3700 Spiez
Telefon 033 654 15 25 Mobile 079 422 90 22



Innovativ,
Creativ,
Reweza Küchen

REWEZA Küchenbau
Innenausbau
Renovierungen
KÜCHEN AG

Ausstellung/Büro
3700 Spiez, Gygerweg 14 Tel. 033 654 22 24
Fax 033 654 94 24
Schreinerei
3646 Einigen, Weekendweg 16 Tel. 033 650 19 75

Kultur Spiegel Spiez

Programm 2006/07

Freitag, 3. November 2006
20.15 Uhr, Kirchgemeindehaus Spiez



«ausgekocht
& kaltgestellt»
mit
SINGtonic
www.singtonic.ch

Seit über zehn Jahren gibt es diese unverwechselbare Vocal-Comedy-Formation aus Bern. Thierry Dagon (Kontratenor), Matthias Müller (Tenor), Georges Claire (Bariton), Hans Frauchiger (Bass) und Lorenz Solcà (Piano) begeistern Jung und Alt mit heissen Evergreens und coolen Welthits, gepfeffelter Conférence und viel Komik mit Herz und Niveau.

Sonntag, 12. November 2006
Vorabend! 17.00 Uhr, Lötschbergsaal

«Leipzig – London»
mit
Berner
Musikkollegium
Leitung:
David Schwab



www.bernermusikkollegium.ch

Klavierkonzert in a-moll von Robert Schumann
Solist: Gabriel Walter

Irische Sinfonie von Arthur Sullivan

Kinder bis 16-jährig in Begleitung eines Erwachsenen gratis

Vorschau auf Dezember

Sonntag, 3. Dezember 2006
Matinée! 11.15 Uhr, Kirchgemeindehaus Spiez
Thuner Streichquartett zum Mozartjahr

Sonntag, 10. Dezember 2006
14.00 Uhr 1. Vorstellung
15.30 Uhr 2. Vorstellung,
Kirchgemeindehaus Spiez

Puppentheater
mit Marlies Leuenberger und Mirjam Fahrni

www.kulturspiegel-spiez.ch

werner
furer

Schmiede, Schlosserei
Metallbau, Konstruktionen

3700 Spiez, Industriestrasse
Tel. 033 654 31 14, Fax 033 654 26 57
werner.furer@hispeed.ch



THOMAS RUBIN
BESTATTUNGSDIENST

Bestatter mit eidg. Fachausweis, Verbandsmitglied

Wir beraten Sie gerne nach telefonischer Vereinbarung
bei Ihnen zu Hause oder an der
Seestrasse 34 · 3700 Spiez · Telefon 033 654 40 50

www.thomasrubin-bestattungen.ch



Daniel Abegglen, Stefan Willen, Rose-Marie Ruprecht,
Daniel Lochbrunner und Thomas Rubin

► **Schneller im Internet** ◀

ohne Telefonblockierung
mit einem

ISDN+ADSL

oder einem

regas hispeed

Regionalantennen-Anschluss

Offerte und Ausführung



HJ. ZURBRÜGG

Elektronunternehmung
Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33

3702 HONDRICH

Verkauf ab Hof



- Karotten
- Zwiebeln
- Kartoffeln
- Randen
- Milch
- Freiland Eier
- Urdinkelmehl
- Urdinkelkörner
- Süssmost
- Endiviensalat

Auf Ihren Besuch freut sich:

Fam. M. + F. Nussbaum
Schlüsselmattenweg 15
3700 Spiez
Tel. 033 654 62 19

krankenheim  spiez

Öffentlicher Raclette-Abend

Samstag, 11. November 2006

ab 18.00 Uhr in der Cafeteria des Krankenhauses Spiez



Für den Gaumen:
Raclette à discrétion

Fürs Ohr:
Ländlerfründe «Bächlegruess»

Eintritt frei

Keine Anmeldung notwendig



Krankenheim Spiez
Asylstrasse 19
3700 Spiez
Telefon 033 655 40 40
Telefax 033 655 47 47
www.krankenheim-spiez.ch
www.altersgerecht.ch

Mit unserem Partydienst haben wir Ihr Fest
fest im Griff.
Weitere Informationen unter Tel. 033 655 40 40.

Heiniger's Gartenteam

Christian Heiniger
Industriestrasse
Postfach 484 · 3700 Spiez
Tel./Fax 033 654 61 27
Natel 079 656 20 42

**Ihr Garten ist
bei mir in gu-
ten Händen.**



Rufen Sie mich an!
079 656 20 42

Gartenpflege · Umänderungen · Pflanzungen · Beratung · Neuanlagen



Informationsabend

Dienstag, 28. November 2006, 19.30 Uhr

9. und 10. Schuljahr

- Obligatorische Schulzeit optimal nutzen
- Berufswahl und Berufsvorbereitung mit individueller Fächerwahl
- Mittelschulvorbereitung

Handel und Hotelhandel

- 1-jährige Ausbildung mit Bürofachdiplom VSH
- 2-jährige Ausbildung Hotelsekretärin
- 3-jährige KV-Lehre mit eidg. Fähigkeitszeugnis

berufsbegleitend

- Bürofachdiplom und Handelsdiplom VSH
- med. Sachbearbeiter/in, Arztsekretärin
- kaufm. Führungslehrgang für Gesundheits- und Medizinalberufe
- Computerkurse ECDL

Schlösslistrasse 7
3700 Spiez
Telefon 033 655 50 30



www.noss-spiez.ch

Ausbildung zum NaturheilpraktikerIn

Berufsbegleitende vierjährige Ausbildung

**Praxisbezogene, fundierte Ausbildung
in Traditioneller Europäischer
Naturheilkunde (TEN)**

Ausbildungsbeginn im Januar

Verlangen Sie die Unterlagen oder
besuchen Sie uns im Internet
www.bodyfeet.ch

Zentrum  **Bodyfeet®**

FACHSCHULE
FÜR NATURHEILKUNDE UND MANUELLE THERAPIEN

Aarestr. 30 Bahnhofstr. 94 Tiefenastr. 2
3600 Thun 5000 Aarau 8640 Rapperswil
Tel. 033 222 23 23 Tel. 062 823 83 83 Tel. 055 210 36 56

Individuelle Grabmalarbeiten Fassadenrenovationen Bildhauerarbeiten



André Iseli
Stein- und Bildhauerwerkstatt

Steinmetz- u. Steinbildhauermeister
Werkstatt: Mühlegasse 8, 3752 Wimmis
Büro: Sodmattweg 9, 3700 Spiez
Tel. 033 654 37 32
Fax 033 534 40 71
Mobile 079 316 67 02
www.iseli-steinmetz.ch

krankenheim  spiez

Spiegelfenster-Ausstellung im Krankenhaus Spiez

Kurt Binggeli

30. Oktober 2006 – 8. Januar 2007

Öffnungszeiten:
täglich von 08.00 – 17.00 Uhr

Eintritt frei

Krankenheim Spiez
Asylstrasse 19
3700 Spiez
Telefon 033 655 40 40
www.krankenheim-spiez.ch
www.altersgerecht.ch

Mit unserem Partydienst haben wir Ihr Fest
fest im Griff.
Verlangen Sie eine Offerte unter Tel. 033 655 40 40.



Panorama

für Kaffee & Kuchen nach Aeschiried...



13.21/14.49 Uhr ab Spiez
Bahnhof ASKA
retour stündlich 15 ab
Bus Endstation

Restaurant Panorama
3703 Aeschiried ob Spiez
Telefon 033 654 29 73

Montag & Dienstag Ruhetag

immothunersee.ch 

Diese Liegenschaft wird von uns optimal betreut



Unsere Anliegen und Ziele sind, den Werterhalt
Ihrer Liegenschaft zu sichern und Ihnen ein
sorgenfreies Besitzverhältnis zu schaffen.

Sie erhalten technische, finanzielle und admini-
strative Bewirtschaftung inkl. Erstvermietung.



BFV Verwaltungen AG
Seestrasse 25 3700 Spiez
033 655 98 98 info@bfvag.ch

rundum kompetent

POPNET
e-solutions

Seestrass
www.popn
info@pop
Tel. 033

Ihr Partne

ARTEMIS
Schule & Beratung
für Mensch & Tier

**Ausbildungen & Intensivkurse
für Sie & Ihre Tiere**

Systemisches Familienstellen
Psychologie / Tarot / Numerologie
Aufstellungsarbeit mit Tieren

Infos unter 033 654 55 00 oder
www.artemis-artemis.ch

Garage Schneter AG OPEL

Thunstrasse 25, 3700 Spiez, Tel. 033 654 55 55
Inhaber: Schneter H.R./Bettchen Beat
www.schneterag.ch

**Ihre offizielle
Opel-Vertretung
für Spiez und Umgebung**

Heizöl, Dieselöl, Benzin,
Kohlen, Briketts,
Brenn- und Cheminéeholz

Mineralwasser,
Bier, Weine,
Frucht- und Obstsäfte,
Spirituosen
Getränkemarkt

**RUBIN
SPIEZ**

Rubin AG Bahnhofstr. 6 3700 Spiez Tel. 033 654 30 60
www.rubin-ag.ch info@rubin-ag.ch Fax 033 654 1747

PC Schulung für Neulinge und Fortgeschrittene
Privatstunden, Microsoft Office, Internet
Access Datenbankentwicklung
Beratung und Installationen
Internetlösungen

Doris Glogger
Chanderbrügg 8, 3645 Gwatt
Tel. 033 336 36 75, Fax 033 336 37 43
E-Mail: info@edv-glogger.ch / www.edv-glogger.ch

Urs Liebi
Auto- und Bootssattlerei
Sonnenstoren

Gygerweg 16
3700 Spiezwiler

Telefon 033 654 50 60
Telefax 033 654 50 68
Natel 079 656 50 60
Internet www.liebi.ch
E-Mail info@liebi.ch

**zbinden ag
zbinden ag
bauelemente**

Gewerbezone Bahnhof Nord
3752 Wimmis
033 657 20 20 Telefon
033 657 20 22 Fax
info@zbinden-ag.ch
www.zbinden-ag.ch

- Türen • Zargen • Fenster • Tore

Ausstellung und grosses Occasionslager

Anneler
Ofenbau + Plattenbeläge
eidg. dipl. seit 1959

Kachelöfen, Cheminée, Kamine,
Holz- und Oelöfen, Sibir-Heizungen
Kochherde, Cheminée- und Speck-
steinöfen, Plattenbeläge, Reparaturen

Dürrenbühlweg 9, 3700 Spiez
Tel. 033 654 73 34/033 654 33 43

Chumm, hää chli Zyt

Literarischer Ausklang des Gartenjahres

Freitag, 24. November 2006

20.00 bis 21.30 Uhr

Inforama Berner Oberland, 3702 Hondrich



Für alle, die einen ge-
mütlichen, entspan-
nenden und besinn-
lichen Abend erleben
möchten.

Mit Bildern, Musik und Gartengeschichten las-
sen wir das Gartenjahr 2006 ausklingen.

Unkostenbeitrag Fr. 15.00

Anmeldung bis 10. November 2006

Mit einer Anmeldung erleichtern Sie uns
die Organisation.

Inforama Berner Oberland, Gartenausklang
3702 Hondrich



protave

Intensiverlebnisse für die Sinne ... Lernen wie von selbst!

Dass Kinder gern in Bewegung sind, erleben wir
jeden Tag. Durch eine gezielte Wahrnehmung-
förderung mit allen Sinnen bekommen Kinder
die Möglichkeit, die Welt differenzierter wahr-
zunehmen.

Das Kind erwirbt durch eine Vielfalt an Bewe-
gungsmöglichkeiten, durch Veränderung der Er-
fahrungswelt, ein intelligentes Verhalten – es
lernt. Begeisterung, Motivation und Neugier
am Lernen werden geweckt.

Kinder individuell begleiten
Einzel-, Zweier- oder Viererunterricht
Förder- oder Lerneinheit dauert 50 Min.
Abklärung und Beratung bei Lernproblemen

Förderverein für Kinder mit Wahrnehmungs-
und Lernschwierigkeiten

Marianne Oesch, Arvenweg 4, 3600 Thun
Tel. 033 335 07 15, Mobile 079 382 09 00
protave@bluewin.ch, www.protave.ch

Rosen als Symbol für Freude, Liebe und Freundschaft

Bei der «SmilingRose» können Sie Rosen aus umweltverträglicher und sozial gerechter Produktion zu überaus rosigen Preisen kaufen.

Unsere Rose benötigen nicht mehr als 36 Stunden, um von den ecuadorianischen Anden auf den Lagentisch an der Oberlandstrasse 10 in Spiez zu gelangen.

Rund eine Autostunde nördlich der ecuadorianischen Hauptstadt Quito, in Cayambe, in der Provinz Pichincha, liegt die «Geburtsstätte» der in Spiez und am Aarefeldplatz in Thun angebotenen farbenfrohen Rosen. Das Dorf Cayambe liegt am Fuss des gleichnamigen Berges auf einer Meereshöhe von 2.600 Meter. Die Nähe zum Äquator, die vulkanisierte Erde, sowie die täglich 12 Stunden Sonnenschein, sind das Geheimnis unserer grossen und farbenprächtigen Rosen, welche ihre Nächte nahe dem Gefrierpunkt und die Tage bei über 20° verbringen. Unsere Rosen fühlen sich deshalb im kalten Winterklima wie auch in der geheizten Wohnung wie zu Hause.

Ecuador ist ein wichtiger Anbieter auf dem Rosenweltmarkt und die Produktion ist mit Umweltbelastungen und sozialen Aspekten verbunden. Das «Flower Label Program» (FLP), eine weltweite Initiative von Menschenrechtsorganisationen, Gewerkschaften und Blumenhandel vergibt ein Siegel an Betriebe, die internationale Standards einhalten. Die SmilingRose bezieht ihre Rosen ausnahmslos bei Partnerfarmen, die den FLP Kriterien vollumfänglich genügen.

Ziel der SmilingRose ist, die Kunden an den farbenfrohen und beeindruckenden Rosen erfreuen zu lassen.

Unser Angebot

- Rosensträusse
- Rosengestecke für verschiedene Anlässe (Körbe, Herzen, Kränze, usw.)
- Zubehör (Vasen, Kerzen, Deco, usw.)

Unsere Preise

	Einzel	Bund (20 Stück)
• Lang	Fr. 4.50	Fr. 81.00
• Gross	Fr. 4.00	Fr. 72.00
• Mittel	Fr. 3.50	Fr. 63.00
• Klein	Fr. 3.00	Fr. 54.00

Öffnungszeiten

Montag – Freitag	08.00 – 12.00 13.30 – 18.30
Samstag	08.00 – 16.00

Chlouse-Märit

2. Dezember 2006, 14.00–21.00 Uhr, an der Seestrasse



Chlousezält mit Bistro à l'Abri auf dem
Parkplatz Des Alpes





29. SEPTEMBER / 1. OKTOBER 2006
26. ZENTRALSCHWEIZERISCHES

JUNGTAMBOUREN &
PFEIFERFEST



Dankeschön!

Das OK ZTPV Spiez06 bedankt sich bei allen die zum guten Gelingen an diesem Jungtambouren- und Pfeiferfest beigetragen haben. Auch danken wir herzlich für das Verständnis und das Entgegenkommen der Bevölkerung!

Dieses Jugendfest „mit besonderem Klang“ wird sicher in sehr guter Erinnerung bleiben. Nochmals herzlichen Dank!

Organisationskomitee
ZTPV Spiez06



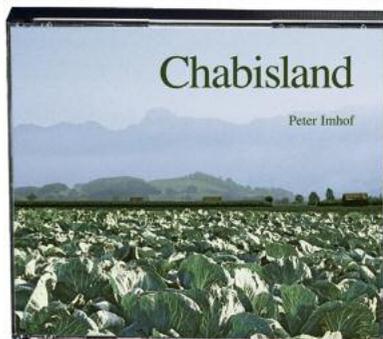
Schon gehört?

3 neue Mundart-Hörbücher sind soeben erschienen:



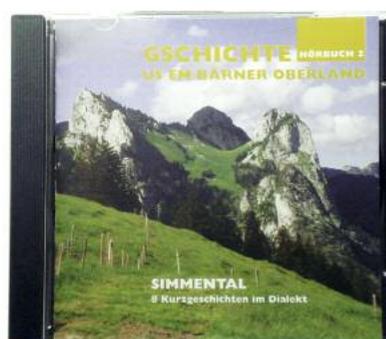
Eine Geschichte über das Loslassen grosser Träume, wenn alles anders kommt. Der Autor Ueli Schmid erzählt seinen einfühlsamen Roman in Frutigtaler Mundart.

4 CDs · ca. 4 Stunden Hörvergnügen
Fr. 39.– · ISBN-Nr. 3-909532-39-X



Der Autor Peter Imhof liest seine Kurzgeschichten, letzten Herbst in Buchform unter dem Titel «Chabisland» erschienen, persönlich vor. Hörerlebnis in echtem Berner Landdeutsch.

4 CDs · ca. 4 Stunden Hörvergnügen
Fr. 39.– · ISBN-Nr. 3-909532-38-1



Das neue Hörbuch umfasst Geschichten aus dem Simmental mit seinen einzigartigen Dialekten. Von heimischen Schreibern verfasst und in verschiedenen Simmentaler-Dialekten erzählt.

1 CD · ca. 65 Minuten Hörvergnügen
Fr. 25.– · ISBN-Nr. 3-909532-25-X



Erhältlich in allen Buchhandlungen oder online unter www.weberag.ch/shop

WEBER AG VERLAG, GWATTSTRASSE 125, CH-3645 THUN/GWATT
TEL +41(0)33 336 55 55, FAX +41(0)33 336 55 56
WWW.WEBERAG.CH, INFO@WEBERAG.CH



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE

GEMEINNÜTZIGER FRAUENVEREIN



WANN? Jeweils Donnerstag, 14.30 Uhr

WO? Im Kirchengemeindehaus Spiez
Novemberanlass im Krankenhaus Spiez

WAS? Vortrag, Theater, Musikbeiträge ...
Anschliessend Zvieri

02. November 2006

Musig u Gschichtli vor Dräyorgefrou
Katharina Wittwer, Mühleberg
Im Oberländischen Krankenhaus

VOKALENSEMBLE MOBILE
PARADIESLI-QUINTETT

Mozartabend

Kath. Kirche Spiez



Freitag, 10. November 2006
19.30 Uhr

Vokalensemble Mobile
Paradiesli-Quintett
Leitung: Gerda Cimarosti



TRACHTENGRUPPE SPIEZ-WIMMIS

Suppetag und Kaffeestube

Samschtig, 18. Novämber 2006
i dr Pfrundschr, Wimmis

Kaffeestube isch offe vom 9.00–14.30 Uhr

Es währschafTs Tälller Ärbssuppe mit Wurscht oder Gnagi.

Suppeverchouf vom 10.00–12.00 Uhr
i der Pfrundschr

Am Bachwarestand gits Züpfe, Turte u Cake o zum mitnäh.

Amäudige bitte bis am 14. Novämber bir

Marlies Laubscher, Bäckergasse 2, Wimmis,
Tel. 033 657 26 05

Heidi Krebs, Lochmattestrasse 9, Wimmis,
Tel. 033 657 15 32

Amäudig

Mir chöme zum Mittagässe

_____ Persone

Mir hole zwüsche 10.00–12.00 Uhr
i der Pfrundschr ab:

_____ Tälller Ärbssuppe

Fr. 4.00

_____ Liter Ärbssuppe

à Fr. 5.50

_____ mit Schweinswurst

Fr. 7.00

_____ Paar Schweinswürstli

Fr. 3.00

_____ mit Wienerli

Fr. 7.00

_____ Paar Wienerli

Fr. 3.00

_____ mit Gnagi

Fr. 11.00

_____ Gnagi

Fr. 7.00



TRACHTENGRUPPE SPIEZ-WIMMIS

Singe wei mer, fröhlich singe und zum Reige z'Tanzbei schwinge.

Um den Geist von Unspunnen weiter zu tragen
und auch den Traditionsgedanken weiter zu ge-
ben, sind wir dringend auf alle, welche gerne
singen oder tanzen, angewiesen.

Gemeinsam macht es Freude, Volkslied und Volks-
tanz zu pflegen. Wer sich angesprochen fühlt, ist
herzlich eingeladen, spontan an einem der Übungs-
abende bei uns hereinzuschauen.

Jeweils Dienstagabend um 20.00 Uhr im Sing-
saal Schulhaus Längenstein in Spiez oder im
Übungslokal Mehrzweckgebäude in Wimmis



Übungen im November und Dezember 06

Singen in Spiez

07. November 2006

21. November 2006

05. Dezember 2006

Tanzen in Wimmis

14. November 2006

28. November 2006

12. Dezember 2006

Auskunft erteilen

Erika Zbinden, Spiez, Tel. 033 654 48 69

Heidi Krebs, Wimmis, Tel. 033 657 15 32

JITZ ERSCH RÄCHT – ABER Z SPIEZ

WGA **SPIEZ**
GEWERBEVERBAND

**16. bis 19. November 2006
im Lötschbergzentrum**

Öffnungszeiten

Donnerstag 17.00 bis 21.30 Uhr
Freitag, Samstag 14.00 bis 21.30 Uhr
Sonntag 11.00 bis 18.00 Uhr

WGA-Beizli

Donnerstag bis 24.00 Uhr
Freitag, Samstag bis 2.00 Uhr
Sonntag bis 18.00 Uhr

Kinderhütendienst

Bauernmärit
Goldverlosung
Tombola

Sonderschau

Rettungsdienst

Spital Thun-Simmental AG



KIRCHENCHOR SPIEZ

Kantatengottesdienst

«Alles, was ihr tut
mit Worten und mit Werken...»

Sonntag, 12. November 2006, 9.30 Uhr,
Reformierte Kirche Spiez

Ein Gottesdienst mit der Kantate 4
von Dietrich Buxtehude

Pfr. Hansruedi Wenger, Predigt und Liturgie
Kirchenchor Spiez (Leitung: Urs Schweizer)
Barockensemble «La Corona» (Leitung: Evelyn Aebli)
Solistengruppe
Johannes Jaggi, Orgel

claro

CLARO WÄLT-LADE SPIEZ

Alpaca-Wollwaren aus Bolivien

Die wunderschönen Pullover, Mützen Schals, Handschuhe usw. entstehen aus hochwertiger Alpaca-Wolle des genügsamen Andenkamels und weit verbreiteten Nutztieres in der Andenregion. Die Wollwaren werden je nach Modell auf einfachen, kleinen Handstrickmaschinen gearbeitet oder von Hand gehäkelt.

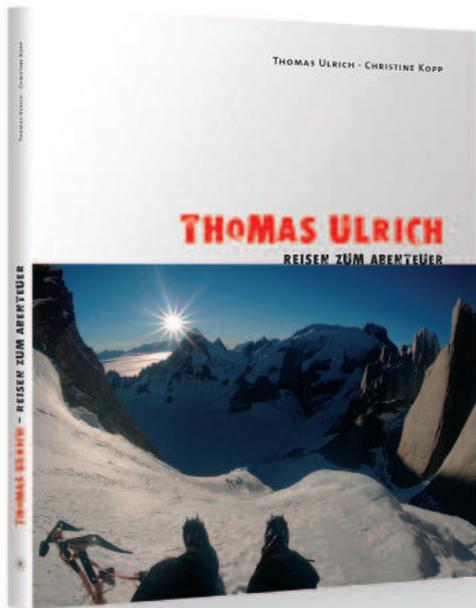
Ein besonders grosses Anliegen gilt der Weiterentwicklung der traditionellen Modelle und Designs, bzw. der Herstellung von originellen Wollwaren, welche einheimische Traditionen mit modischen Tendenzen verbinden.

Die HandwerkerInnen – darunter zahlreiche junge



Frauen – gehören dem Volk der Aymara an. Ihnen können gute Anstellungsbedingungen garantiert werden – ein wichtiger Beitrag zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit und Armut in El Alto – La Paz, auf 4100 m ü.M.

Neue Modelle sind erhältlich im claro Wält-Lade Spiez



Dieser Bildband zeigt erstmals eine grosse Auswahl von Thomas Ulrichs Fotografien aus verschiedenen Gebieten: Ein «Best of», das sensationelle Eindrücke aus Bergsportarten mit spektakulären Reise- und Expeditionsgeschichten vereint. ■

THOMAS ULRICH

Reisen zum Abenteuer

THOMAS ULRICH (Fotos)

CHRISTINE KOPP (Text)

24 x 32 cm, 240 Seiten, vierfarbig,
über 400 farbige Bilder, gebunden

Verlag: Weber AG, CH-3645 Thun

ISBN-Nr. 3-909532-14-4

FR. 59.-

BUCHBESTELLUNG

■ Bitte senden Sie mir _____ Ex. des Buches **THOMAS ULRICH** Reisen zum Abenteuer

zum Preis von Fr. 59.- inkl. MwSt., exkl. Versandkosten.

Name

Adresse

PLZ/Ort

Unterschrift

Einsenden an: Weber AG Verlag, Gwattstrasse 125, CH-3645 Thun/Gwatt

Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56, www.weberag.ch/v_prog.html



Kammermusik-
Konzerte
Hondrich

Kammermusik-Konzerte Hondrich

Sonntag, 5. November 2006, 17.00 Uhr
Inforama Berner Oberland

Klavierabend

Reto Reichenbach, Klavier

Werke von
Domenico Scarlatti
Frédéric Chopin
Alexander Skrjabin
Sergej Rachmaninow

Reservation

K. Wäfler, 033 654 78 18, 079 418 48 06
katharina.waefler@bluewin.ch

FDP
Wir Liberalen.

FDP Spiez:
positiv – unabhängig –
zukunftsorientiert

«Wer sich nicht mit Politik befasst, hat die politische Parteinahme, die er sich ersparen möchte, bereits vollzogen: er dient der herrschenden Partei.» Max Frisch

Wollen Sie das?
Nein? Dann werden Sie Mitglied!



www.fdp-spiez.ch
Postfach 101
3700 Spiez

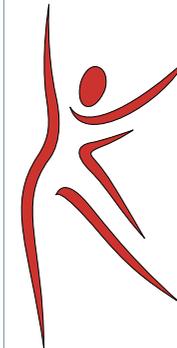
Biendli u Sünneli

Am Läset-Sunntig stach der fröhlich gelbe Wagen des Muki/Kitu nicht nur durch seine riesige Wabe hervor, sondern auch durch die fröhlichen Biendli und die strahlenden Sünneli.

Ein herzliches Merci an die GestalterInnen des schönen Wagens und den sportlichen Jüngsten. Die Stunden im Jugendturnen sorgen am Läset-Sunntig wie im Alltag für Farbkleckser! Danke für den Einsatz! JUTU Spiez



Junge TurnerInnen im Einsatz

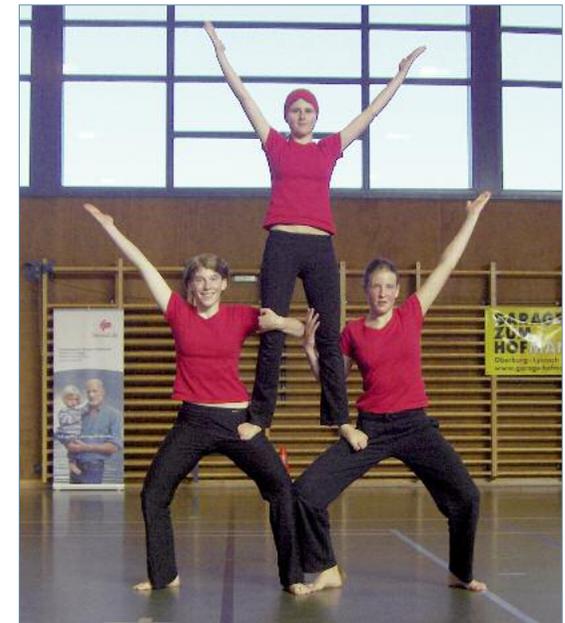


3. Oberländer Jugendcup

Sonntag, 5. November 2006

Mehrzweckhalle
ABC-Zentrum Spiez

09.00–16.00 Uhr



09.00 – 12.30 Uhr Hauptrunde

13.15 – 16.00 Uhr Finalrunde

Rund 300 jugendliche Turnerinnen und Turner messen sich im Vereinswettkampf in den Disziplinen Gymnastik Kleinfeld, Gymnastik Bühne, Team-Aerobic und Geräteturnen. Mit dabei auch 12 einheimische Turnerinnen vom Jutu Spiez.

Auf zahlreiche interessierte Zuschauer freuen wir uns! Gerne empfehlen wir unsere Festwirtschaft.

Organisator: Damenturnverein Spiez

Infoabend

Tambouren

JUGENDMUSIK
SPIEZ

Orientierung: Donnerstag, 09. Nov: 2006
Zeit: 18.30 Uhr
Ort: Musiklokal,
Lötschbergzentrum
Spiez

**Anmeldung für
Donnerstag, 9. November 2006**

Name/Vorname:

Adresse:

Geburtsdatum: **Telefon:**

**Einsenden an:
Jugendmusik Spiez, Postfach 496, 3700 Spiez**



©hubi06



WWW.TURNENSPIEZ.CH

3. Ski-Fit und Wintertraining für Sommersportler

mit dem Männerturnverein Spiez

Start: 2. November 2006



Fitness-Studio Turnhalle

Neuzuzüger
Vorbereitung Skisaison
Ergänzungstraining
Neu- und Wiedereinsteiger
Visana-Wellness-Check gültig
Schnuppertraining jederzeit möglich

Sport – Spiel – Spass
Kraft – Koordination – Ausdauer

Fitness steigern – Gesundheit erleben!
Bisch derby?

Jeden Donnerstag, 20.00 bis 21.45 Uhr
Turnhalle Dürrenbühl
inkl. Krafraum

Mitgliedschaft nicht erforderlich – Wahl zwischen
Kursgeld oder späterem Beitritt.

Gut ausgebildete und erfahrene Leiter freuen sich
auf deinen Trainingsbesuch!

Weitere Informationen unter
www.turnenspiez.ch/mtv



Bauchmuskeltraining im Trio-Pack



ORCHESTER OSTERMUNDIGEN

Konzert im Lötschbergsaal

Orchester Ostermundigen, Sonntag, 5. November 2006, 17.00 Uhr

Heiterkeit, vermischt mit etwas Melancholie, Virtuosität und Brillanz, überschäumende Lebensfreude und tragischer Tod.

Zur Aufführung gebracht werden «Valse Fantasie» von M. Glinka, das 1. Klavierkonzert von F. Liszt (Solistin: Charlotte Dentan, Foto) und die dramatische sinfonische Dichtung «Die Waldtaube» von A. Dvorják.



Vorverkauf/
Reservierungen
033 654 11 87

oder www.orchester-ostermundigen.ch

avK
Andreas von Känel
• Architektur • Bauleitung • Liegenschaftsschätzung

Planungsbüro • General-Guisanstrasse 31B • 3700 Spiez
Tel. 033 654 4511 • Fax 033 654 4512 • a.v.kaenel@gmx.net

marty AG
Eidg. dipl. Gipser-
und Malermeister

Thunstrasse 40
3700 Spiez
Telefon 033 654 13 21
Fax 033 654 51 21

Heizöl
aeberhard

Kohlen, Brenn- und Cheminéeholz
Mineralwasser, Bier, Fruchtsäfte
auch Hauslieferung

Krattigstrasse 16, 3700 Spiez
Tel 033 654 16 16, Fax 033 654 94 16

ZURBUCHEN
HOLZBAU UND SÄGEREI AG

3702 HONDRICH TEL.033 6546740



VOLKSHOCHSCHULE SPIEZ-NIEDERSIMMENTAL

Kurse im November

Die Chemie des Alltags

Mit einer Reihe kleiner amüsanten Experimente werden Sie Grundlagen und zauberhafte Seiten der Chemie entdecken, die Sie auch Ihren Kindern zeigen dürfen.

Leitung Hans-Peter Grossniklaus, Lehrer, Spiez
Kurs 132 Dienstag, 14.11.06, 20.00–21.30,
Schulzentrum Längenstein

Kursgeld Fr. 25.–
Anmeldung bis 4.11.06

Papier schöpfen

Winterinspirationen.

Leitung Eva Schnell, Architekturmodellbauerin,
Spiez

Kurs 165 Dienstag, 14.11.06, 19.00–21.00, Atelier
ob. Bahnhofstr. 4, Spiez

Kursgeld Fr. 55.–, Mitglieder Fr. 50.–
Anmeldung bis 4.11.06

Schüsslersalze

Es erwartet Sie eine Einführung in die biochemischen Mineralsalze nach Dr. Schüssler. Es werden in Bezug auf den Winter die wichtigsten Schüssler-Salze bei Erkältungskrankheiten näher betrachtet.

Leitung Daniela Amsler, Schüsslerberaterin bei der
Firma OMIDA AG

Kurs 139 Dienstag, 14.11.06, 20.00, Schulzentrum
Spiez NOSS

Kursgeld Fr. 20.– (Abendkasse)

Mathemagie = Mathematik + Magie (Forts'kurs)

Voraussetzung: Besuch des Kurses im Wintersemester 2005/06.

Mitbringen: Unterlagen des letzten Kurses, 1 Jassspiel

Leitung Peter Mürner, alias Siderato, Gunten

Kurs 160 2x, 21.11. und 5.12.06, 20.00–21.30,
Schulzentrum Spiez NOSS

Kursgeld Fr. 40.–
Anmeldung bis 11.11.06

Bienenwachskerzen ziehen, rollen, giessen

Wir ziehen Kerzen, rollen Wachsblätter und giessen Bienenwachs in Silikonformen. Materialkosten nach Aufwand.

Leitung Ursula Lehnher, Spiez

Kurs 161 1x, Mittwoch, 22.11.06, 19.30–22.00,
Krattigstr. 55, Spiez

Kursgeld Fr. 45.– (exkl. Materialkosten n. Verbrauch)
Anmeldung bis 12.11.06

Schminken für jeden Anlass

Lernen Sie, sich mit Ihren eigenen, mitgebrachten Kosmetikartikeln, für jeden Anlass entsprechend zu schminken. Für jedes Alter geeignete Farben und Stile. Was gibt's Neues auf dem Markt? Welches sind die Trendfarben? Es stehen auch Kosmetika zur Verfügung.

Leitung Alexandra Bucher, Thun

Kurs 171 Samstag, 2.12.06, 13.30–16.30, Singsaal
Seemattenturnhalle

Kursgeld Fr. 55.–, Mitglieder Fr. 50.–
(exkl. Materialkosten ca. Fr. 10.–)

Anmeldung bis 22.11.06

The World of Whisky

Sie werden Whiskys aus den wichtigsten Produktionsländern kennen lernen.

Leitung Michael Seiderer, eidg. dipl. Restaurateur
und eidg. dipl. Maître d'hôtel

Kurs 174 Dienstag, 28.11.06, 19.30–22.00,
MovieWorld Spiez, Bar UG

Kursgeld Fr. 70.–, Mitglieder Fr. 65.–
(inkl. Degustationskosten)

Anmeldung bis 18.11.06

Bern – Stadt der Engel

Wir freuen uns, Sie mit dem Engelblick durch Bern zu führen und anschliessend an einem gemütlichen Ort, musikalisch-literarisch zu verwöhnen. Durchführung nur bei genügender Teilnehmerzahl, bei jeder Witterung.

Referentin Dorothea Walther, Bühnenkünstlerin,
Bern, Chrige Fankhauser,
Kunsthistorikerin, Mümliswil

Kurs 130 Donnerstag, 30.11.06, 17.00 – 19.30,
Treffpunkt: Bern HB

Kursgeld Fr. 45.–
Anmeldung bis 15.11.06

Telefonische Anmeldung beim Sekretariat

Telefon 033 654 94 44

per E-mail an mail@vhsn.ch



Veranstaltungen im November

Anlässe für den Veranstaltungskalender sind mittels Formular bei Spiez Tourismus zu melden. Das Formular kann auf der Homepage www.spiez.ch, unter der Rubrik Vereine, ausgedruckt werden. Genauere Angaben über die Veranstaltungen wie Anmeldung, Eintrittspreise, Vorverkauf etc. sind bei Spiez Tourismus erhältlich oder auf der Internet-Seite.

www.spiez.ch

Spiez Tourismus, Telefon 033 655 90 00

AUSSTELLUNG · FÜHRUNG

13.09.–26.11.	7.00–22.00	Bilderausstellung	Gwatt-Zentrum, Gwatt
01.10.–26.11.		Ausstellung «Fenster auf Afrika»	Gwatt-Zentrum, Gwatt
25.10.–30.12.		Kleine Ausstellung, Laura Stauffer	Bibliothek, Spiez
28.10.–31.12.		Ausstellung «Rot, rouge, rosso»	DorfHus, Spiez
30.10.–08.1.07	08.00–17.00	Spiegelfenster–Ausstellung	Krankenheim Spiez
16.–19.11.		Waren- und Gewerbeausstellung	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
27.11.–10.01.	7.00–22.00	Malen aus Lebensfreude	Gwatt-Zentrum, Gwatt

BRAUCHTUM · MARKT

12.11.	10.00–12.00	Ländlerzmorge 2006	Restaurant Bärgsunne, Hondrich
22.11.	14.00, 19.30	Gschichte im Novämber	Heimat- und Rebbaumuseum, Spiez
24.11.	15.00–19.00	Adventsverkauf	Matthäuskirche, Spiez
24.11.	14.00–20.00	Adventsmärit	Stiftung Bubenberg, Spiez
25.11.	11.00–19.00	Chlousemärit	Dorfplatz, Einigen
01.12.–24.12.	ab 17.00	Adventsfenster	Krankenheim, Spiez
01.12.	19.00	Öffnen DorfHus–Adventskalender	DorfHus, Spiez
02.12.	14.00–21.00	Chlouse–Märit	Seestrasse, Spiez
02.12.	08.30–16.00	Missions–Basar	Kirchgemeindehaus, Spiez

FESTIVAL · FEST · GASTRONOMIE · KULINARIK

10.11.	18.00	LAN–Party für Compifreaks	DorfHus, Spiez
11.11.	18.00–23.00	Raclette–Abend	Krankenheim, Spiez

KONZERT · MUSICAL

03.11.	20.15	«ausgekocht & kaltgestellt» mit SINGtonic	Kirchgemeindehaus, Spiez
03.11.	20.15	Festliches Galakonzert der Russischen Klassik	Kath. Kirche Bruder Klaus, Spiez
04.11.	20.00	Konzert «Lovebugs»	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
05.11.	17.00	Herbstkonzert Orchester Ostermundigen	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
05.11.	17.00	Klavierabend mit Reto Reichenbach	Grosser Saal Inforama, Hondrich

VERANSTALTUNGEN IM NOVEMBER

10.11.	19.30	Mozartabend	Kath. Kirche, Spiez
10.11.	20.15	«Nacht» musikalisch–szenische Episoden	Regezkeller, Spiez
12.11.	17.00	Konzert Berner Musikkollegium	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
19.11.	16.30	Konzert mit Biss, The nightingales	Aula Seehaus Gwatt–Zentrum, Gwatt
26.11.	17.00	Adventskonzert der Swiss Mountain Singers	Reformierte Kirche, Spiez
29.11.	14.30–17.30	Senioren–Stubete	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
30.11.	20.00	Benefizkonzert mit Francine Jordi	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
02.12.	20.00	Konzert «Plüsch»	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
03.12.	11.15	Thuner Streichquartett	Kirchgemeindehaus, Spiez
03.12.	9.30	Konzert mit Biss, Jazz–Matinée	Aula Seehaus Gwatt–Zentrum, Gwatt

KURS

01., 06., 08., 13., 15., 20., 22., 27., 29.11.	19.30–22.00	Kalligraphie	Schulhaus, Faulensee
07., 14., 21., 28.11.	16.30–18.00	Jugend–Kalligraphie–Kurs	Kornmattgasse 5, Spiez
14., 21., 25.11., 5.12.	20.00–22.00	Fotokurs für Hobbyfotografen	DorfHus Spiez
16.11.	09.00–12.00	Sicher den öffentlichen Verkehr nutzen	Bahnhofgebäude, Spiez

LOTTO

25.11.	15.00–23.00	Lotto–Match Jodlerklub	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
26.11.	14.00–19.00	Lotto–Match Jodlerklub	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez

SPORT · BEWEGUNG

05.11.	09.00–16.00	Jugendcup Damenturnverein	ABC–Halle, Spiez
--------	-------------	----------------------------------	------------------

LESUNG · VORTRAG · VERSAMMLUNG · EXKURSION

08.11.	20.00	Bewegte Kindheit. Bewegungsmangel und seine Auswirkungen	Kirchgemeindehaus, Spiez
10.11.	19.00	Schweizer Erzählnacht 2006	Rogglicheune, Spiez
10.11.	20.00	Diashow SAC Sektion Niesen	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
10.11.	20.00/22.00	Filmabend des Jugendrats	DorfHus, Spiez
22.11.	20.00	Spielabend «Tichu»	DorfHus, Spiez
22.11.	20.15	Lesung Schreiber vs. Schneider	Kirchgemeindehaus, Spiez
24.11.	20.00–21.30	Chumm, häb chli Zyt	Inforama Berner Oberland, Hondrich



Der Winter kommt !

a+s design

wohn-kultur die belebt

hintergasse 17, 3110 Münsingen 031 721 12 36
www.asdesign.ch info@asdesign.ch

VERANSTALTUNGEN IM NOVEMBER

LEBENSHILFE · RELIGION

02.11.	14.30	Träff 60 plus	Krankenheim, Spiez
05.11.	11.15	PhiloKafi	DorfHus, Spiez
05.11.	09.30, 19.00	Wer war Jesus?	Christliches Lebenszentrum, Spiez
07.11.	9.00–11.00	Zyschtig-Zmorge: Wundbehandlung mit Honig bei Mensch und Tier, Kirchgemeindehaus	Spiez
12.11.	09.30	Kantatengottesdienst	Reformierte Kirche, Spiez
12.11.	09.30, 19.00	Warum tat es Jesus?	Christliches Lebenszentrum, Spiez
19.11.	09.30, 19.00	Wie lebte Jesus?	Christliches Lebenszentrum, Spiez
26.11.	9.30	Was machte Jesus?	Christliches Lebenszentrum, Spiez
30.11.	20.00–21.30	Stilltreff	Seestrasse 30, Spiez
03.12.	09.30, 19.00	Joy-Singers (fröhliche Sänger)	Christliches Lebenszentrum, Spiez
03.12.	11.15	PhiloKafi	DorfHus, Spiez

KINO-THEATER-VIDEO-BISTRO

SPIEZ



Fam. Markus Balmer 033 650 72 72
info. www.movieworldspiez.ch

Kinoprogramm: *jetzt und demnächst!*

DAS LEBEN DER ANDEREN
STEP UP
7 ZWERGE 2 – DER WALD IST NICHT GENUG
OPEN SEASON
007 – CASINO ROYALE

Infos: www.movieworldspiez.ch

Restaurant Movieworld.
Reichhaltige Menükarte, Salatbuffet
Preiswertes Tagesmenu von 11.30–13.30 Uhr

MOVIEWORLD
Montag–Samstag 9.00–24.00 Uhr
Sonntag 14.00–24.00 Uhr

Kinos • Videos • DVD • Bistro • Bar • Pizzeria
Billard • Dart • Hotel • Solarium
Geschenk-Idee. Kino-Doppelsitz mit Sekt

Ihre Bauunternehmung



in **SPIEZ**
mit persönlicher Beratung

auch für **Bauservice**

Wanddurchbrüche
Deckendurchbrüche
Terrain-Anpassungen
Kernbohrungen
Variantenstudium
Lösungsfindung

Industriestrasse Tel 033 655 52 52 www.LanzAG.ch

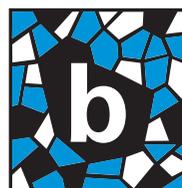
Radio BeO
www.radiobeo.ch

**BeO-Träff
mit
Wunschkonzert**

**Montag – Mittwoch
14.00 – 15.30 Uhr**

88.8 / 95.9 MHz

www.RadioBeO.ch / www.BeO.FM



natursteinarbeiten
keramische plattenbeläge

bircher

sonnenrain 11, 3700 spiez
www.bircher-co.ch

Telefon 033 654 24 24
Telefax 033 655 04 65

**Hermann Schuhmacher
Bauspenglerei Spiez**

Spenglerarbeiten
Bedachungen
Blitzschutzanlagen

Niederliweg 16, 3700 Spiez, Telefon 033 654 76 47



ILG AG WIMMIS
Druckerei und Verlag
3752 Wimmis
Telefon 033 657 87 87
Telefax 033 657 87 86

info@ilg.ch

*Von der Idee
zum Druck –
wir sind für Sie da!*

WASCHEN TROCKNEN KOCHEN KÜHLEN

BARBEN

HAUSHALTGERÄTE SPIEZ

- Reparaturservice aller Markenapparate
- Beratung, Vorführung und Verkauf
- Lieferung, Einbau und Installation
- alles vom Profi

*Kochherd
Glaskeramik
Backofen
Steamer
Kühlschrank
Gefrierschrank
Geschirrspüler
Waschmaschine
Tumbler*



033 655 66 55

BARBEN WASCHAUTOMATEN AG

Kornmattgasse 3A ♦ 3700 Spiez ♦ barben.ch ♦ info@barben.ch